Euroopa Parlament
2024-2029

Keskkonna-, kliima- ja toiduohutuse komisjon
Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon

2025/0531(COD)

23.2.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 270–440

Raporti projekt
Dimitris Tsiodras, Piotr Müller
(PE782.180v01-00)

Määruste (EÜ) nr 1272/2008, (EÜ) nr 1223/2009 ja (EL) 2019/1009 muutmine seoses kemikaalide suhtes kehtivate teatavate nõuete ja menetluste lihtsustamisega

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0531 – C9-0424/2023 – 2025/0531(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 270
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tarnijate nimi, aadress ***ja*** digitaalsed kontaktandmed;	a) tarnijate nimi, aadress**,** ***telefoninumber või*** digitaalsed kontaktandmed;

Or. en

Selgitus

Selle muudatusega tagatakse kooskõla detergente ja pindaktiivseid aineid käsitleva läbivaadatud määrusega, säilitades paindlikkuse tarnijatega kontakteerumise võimalustes. Lubades kasutada telefoninumbrit märgistusel ja jättes digitaalsete kontaktandmete kasutamise vabatahtlikuks, välditakse ebaproportsionaalse koormuse tekitamist, eelkõige VKEdele, tagades samal ajal tarbijate ja pädevate asutuste tõhusa teavitamise määruse (EÜ) nr 1272/2008 alusel.

Muudatusettepanek 271
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tarnijate nimi, aadress ***ja*** digitaalsed kontaktandmed;	a) tarnijate nimi, aadress**,** ***telefoninumber või*** digitaalsed kontaktandmed;

Or. en

Selgitus

Säilitades tarnijate võimaluse kasutada toote märgistusel telefoninumbrit ja jättes digitaalsete kontaktandmete esitamise vabatahtlikuks, välditakse tarbetute või ebaproportsionaalsete kohustuste panemist eelkõige väiksematele ettevõtjatele. Samal ajal säilitatakse sellega

tarbijate ja nõuete täitmist tagavate asutuste jaoks tõhusad ja usaldusväärsed teabevahetuskanalid, tagades regulatiivsete eesmärkide saavutamise, vähendamata ligipääsetavust või tekitamata välditavat halduskoormust määruse (EÜ) nr 1272/2008 alusel.

Muudatusettepanek 272
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 25 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu tarnija nimi, aadress ja digitaalsed kontaktandmed.	Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu tarnija ***või tarnijate*** nimi, aadress ja digitaalsed kontaktandmed ***ja/või telefoninumber, välja arvatud juhul, kui viimane on vahetult kättesaadav digitaalsete kontaktandmete kaudu. Digitaalsete kontaktandmete lisamine või muutmine võib toimuda põhjendamatu viivituseta või kooskõlas tarnija korrapäraste märgistuse ajakohastamise tsüklitega***.

Or. en

Muudatusettepanek 273
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 25 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu ***tarnija*** nimi, aadress ***ja*** digitaalsed kontaktandmed.	Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu ***tarnijate*** nimi, aadress**,** digitaalsed kontaktandmed ***või telefoninumber, välja arvatud juhul, kui telefoninumber on vahetult kättesaadav digitaalsete kontaktandmete***

kaudu.

Or. en

Selgitus

See muudatus on kooskõlas detergente ja pindaktiivseid aineid käsitleva läbivaadatud määrusega, säilitades paindlikkuse seoses tarnijate kontaktandmete esitamisega. Sellega säilitatakse võimalus kasutada märgistusel telefoninumbrit, jättes samal ajal digitaalsete kontaktandmete kasutamise vabatahtlikuks, vältimaks ebaproportsionaalsete kohustuste panemist, eelkõige VKEdele. Seejuures tagatakse sellega tarbijate ja ametiasutuste jaoks tõhusad teabevahetuskanalid, mis toetavad määruse (EÜ) nr 1272/2008 kohast läbipaistvust ja täitmise tagamist, ilma et tekitataks tarbetut halduskoormust.

Muudatusettepanek 274
Aurelijus Veryga

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 25 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu ***tarnija*** nimi, aadress ***ja*** digitaalsed kontaktandmed.	Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu ***tarnijate*** nimi, aadress**,** digitaalsed kontaktandmed ***või telefoninumber, välja arvatud juhul, kui telefoninumber on vahetult kättesaadav digitaalsete kontaktandmete kaudu***.

Or. en

Muudatusettepanek 275
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 25 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Märgistusele kantakse ka artiklis 18	Märgistusele kantakse ka artiklis 18

viidatud tootetähis ning segu ***tarnija*** nimi, aadress ***ja*** digitaalsed kontaktandmed.	viidatud tootetähis ning segu ***tarnijate*** nimi, aadress***,*** digitaalsed kontaktandmed ***või telefoninumber, välja arvatud juhul, kui telefoninumber on vahetult kättesaadav digitaalsete kontaktandmete kaudu***.

Or. en

Selgitus

Selle muudatusega tagatakse kooskõla detergente ja pindaktiivseid aineid käsitleva läbivaadatud määrusega, säilitades paindlikkuse tarnijatega kontakteerumise võimalustes. Lubades telefoninumbri kasutamist märgistustel ja jättes digitaalsete kontaktandmete kasutamise vabatahtlikuks, välditakse ebaproportsionaalse koormuse tekitamist, eelkõige VKEdele, tagades samal ajal tarbijate ja pädevate asutuste tõhusa teavitamise määruse (EÜ) nr 1272/2008 alusel.

Muudatusettepanek 276
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 25 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu tarnija nimi, aadress ja digitaalsed kontaktandmed.	Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu tarnija nimi, aadress***, telefoninumber*** ja digitaalsed kontaktandmed.

Or. en

Muudatusettepanek 277
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 25 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu ***tarnija*** nimi, aadress ja digitaalsed kontaktandmed.	Märgistusele kantakse ka artiklis 18 viidatud tootetähis ning segu ***tarnijate*** nimi, aadress ja digitaalsed kontaktandmed ***või telefoninumber***.

Or. en

Muudatusettepanek 278
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 25 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Järgmine teave, mis esitatakse eelkõige rahvatervise ja ohutusega seotud põhjustel, lisatakse üksnes füüsilisele märgistusele ja märgistusel esitatava lisateabe ossa: a) kasutusjuhend; b) soovituslikud annused ja annustamisteave; c) hoiutingimused; d) ohutushoiatused ja hoiatuslaused; c) esmaabimeetmed; f) igasugune muu teave, mis on oluline toote ohutu ja nõuetekohase kasutamise tagamiseks.

Or. en

Selgitus

Punktides a–c loetletud teave kuulub määruse (EÜ) nr 1272/2008 artiklis 25 määratletud märgistusel esitatava lisateabe hulka ja on ohutu kasutamise seisukohast väga oluline, mistõttu peab see olema füüsiliselt ligipääsetav.

Muudatusettepanek 279
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente ***võib*** vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2 sätestatud eeskirjadega.	2. ***Kui aine või segu pakend on sellise kuju või vormiga või nii väike, et võimatu on täita artikli 31 nõudeid märgistusel selle liikmesriigi keeli kasutades, kus aine või segu turule viiakse, võib*** artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2 sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 280
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente*** võib vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2 sätestatud eeskirjadega.	2. ***Kui aine või segu pakend on sellise kuju või vormiga või nii väike, et võimatu on täita artikli 31 nõudeid märgistusel selle liikmesriigi keeli kasutades, kus aine või segu turule viiakse,*** võib ***märgistusteavet*** vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2 sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 281
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente võib vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2 sätestatud eeskirjadega.	2. Artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente võib vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2 sätestatud eeskirjadega. ***Pakendite puhul, mille maht ei ületa 100 ml, võib artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2.4 sätestatud eeskirjadega.***

Or. en

Muudatusettepanek 282
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente võib vähendada kooskõlas I lisa punktis ***1.5.2*** sätestatud eeskirjadega.	2. Artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente võib vähendada kooskõlas I lisa punktis ***1.5.2.4*** sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 283
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

2a. Erandina artikli 17 lõikest 1 ja artikli 25 lõikest 6 võib seadmesüsteemi lahutamatu osa moodustavate tehniliste mahutite märgistamise puhul kasutada vähendatud märgistuselemente kooskõlas I lisa punktis 1.5.2.5a sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Selgitus

Muudatusega lisatakse eraldi säte kuni 75 ml pakendite kohta, võimaldades kasutada vähendatud märgistuselemente kooskõlas I lisa punktiga 1.5.2.4, et tagada proportsionaalsus väikepakendite suhtes. Uue punktiga 2a laiendatakse seda erandit seadmetesse integreeritud tehnilistele mahutitele, näiteks kuni 150 ml tindikassettidele, kui välispakendil esitatakse täielik CLP-määruse kohane teave. Konstruktsiooniliste piirangute tõttu ei saa kassettidele paigaldada märgiseid või volditavaid märgiseid, ilma et see segaks kasseti sisestamist või kasutamist.

Muudatusettepanek 284
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Pakendite puhul, mille sisu maht ei ületa 10 ml, võib artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2.4 sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 285
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Pakendite puhul, mille maht ei ületa 10 ml, võib artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2.4 sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 286
Aurelijus Veryga

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Pakendite puhul, mille maht ei ületa 75 ml, võib artikli 17 lõikes 1 sätestatud märgistuselemente vähendada kooskõlas I lisa punktis 1.5.2.4 sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 287
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 29 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Erandina artikli 17 lõikest 1 ja artikli 25 lõikest 6 võib seadmesüsteemi lahutamatu osana toimivate tehniliste mahutite märgistamise puhul ja juhul, kui

tehniliste piirangute tõttu on märgistamiseks kasutada olev pind väike, vähendada märgistuselemente kooskõlas I lisa punktis 1.5.2.5a sätestatud eeskirjadega.

Or. en

Muudatusettepanek 288
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 30 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Artikli 30 lõige 1 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.“;	

Or. en

Selgitus

Tarbijakaitse seisukohast on väga oluline kehtestada klassifikatsiooni muutmise järgseks märgistuse ajakohastamiseks maksimaalselt kuuekuuline tähtaeg ja seda aega ei saa pikendada ilma märkimisväärseid ohutusriske tekitamata. Kui ainele või segule määratakse uus ohuklassifikatsioon või kõrgem ohuhinnang, kajastab see seda, et avastatud on või kinnitust on leidnud uued ohud inimese tervisele, ohutusele või keskkonnale. Iga päev, mil tarbijad, töötajad ja lõppkasutajad puutuvad kokku toodetega, mida pole nõuetekohaselt märgistatud, võivad neid ohustada riskid, millest neid ei ole piisavalt teavitatud.

Muudatusettepanek 289
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 30 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Artikli 30 lõige 1 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.“;	

Or. en

Muudatusettepanek 290
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 30 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Kui*** aine või segu **klassifikatsioon** või ***märgistus muutub, mistõttu*** lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet**, tagab** kõnealuse aine või segu tarnija ***märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise***	1. ***Amet koostab ja avaldab hiljemalt iga aasta 15. jaanuariks loendi sellistest muutustest*** aine või segu ***ise määratud klassifikatsioonis*** või ***märgistuses, mille tõttu*** lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet**.** Kõnealuse aine või segu tarnija ***tagab, et märgistus***

tulemused või ***kui tarnijat neist teavitatakse***.	***ajakohastatakse hiljemalt järgmise aasta 15. juuliks. Tarnijatel peaks olema võimalus vabatahtlikult uusi*** või ***ajakohastatud ise määratud klassifikatsioone kohaldada ja märgistust vastavalt kohandada enne eespool sätestatud kuupäeva, et tagada inimeste tervise ja keskkonna kõrgetasemeline kaitse ning võimaldada tarnijatele piisavat paindlikkust***.

Or. en

Selgitus

The current system of updating labels in case of new hazard classes or more severe classifications based on self-classification follows an archaic linear chain of communication from one supplier to another. That is not appropriate in 21st century. This is particularly problematic as supply chains can easily involve three or more actors. The delays created by such communication from one to another defeat the purpose of timely communication of the new or more severe classifications and do not serve anyone. This is made worse by the EC proposal to delete the clear maximum time per supplier for the update. Requiring updates "without undue delay" creates major problems for enforcement (the meaning is unclear and is likely to be applied differently in different Member States), leading to an unlevel playing field. Instead, a system should be created in analogy to what is applicable in case of harmonised classifications. Every year, the EC adopts the new harmonised classifications based on the RAC opinions of the penultimate year. The new classifications are then applicable 18 months after their entry into force for all suppliers. A similar approach should be established for relevant changes in self-classification. Instead of each individual self-classification triggering a supplier after supplier update requirement, all relevant changes in self-classification in one calendar year should be grouped by the ECHA into one document at the beginning of the next calendar year. All suppliers should then have 18 months to update their label. Annual grouping of such updates with a clear periodicity for all suppliers would truly simplify issues, instead of unclear periods that can be triggered at any moment and that are virtually impossible to enforce in light of the complexities of supply chains. And it would leave ample time for suppliers for the update.

Muudatusettepanek 291
Aurelijus Veryga

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 30 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.	1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta ***ning igal juhul hiljemalt 24 kuu jooksul tarneahelas tegutseja kohta ja järgneva ajakava kohaselt***, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.

Or. en

Muudatusettepanek 292
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 30 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.	1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta ***ning igal juhul hiljemalt 18 kuu jooksul tarneahelas tegutseja kohta ja järgneva ajakava kohaselt***, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.

Or. en

Selgitus

Klassifikatsiooni muudatuste korral on vaja piisavalt aega, et märgised saaks viia nõuetega kooskõlla. Lisaks ajale, mida on vaja andmete loomiseks või teksti ümbersõnastamiseks, võib ainuüksi märgise kujunduse ümbertegemiseks kuluda kuni 12 kuud. Võimaldades

ajakohastamist kooskõlas olemasolevate tootmistsüklitega ja nähes ette konkreetse 18-kuulise ajakohastamisperioodi ning seejuures etapiviisilise kohaldamise kogu tarneahela ulatuses, kajastataks paremini tegelikke tegevusolusid ja välditaks tarbetuid häireid.

Muudatusettepanek 293
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 30 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.	1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta ***ning igal juhul hiljemalt 24 kuu jooksul tarneahelas tegutseja kohta ja järgneva ajakava kohaselt***, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.

Or. en

Muudatusettepanek 294
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 5
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 30 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb	1. Kui aine või segu klassifikatsioon või märgistus muutub, mistõttu lisandub uus ohuklass, klassifikatsioon muutub rangemaks või vastavalt artiklile 25 tuleb

märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.	märgistusel esitada uut lisateavet, tagab kõnealuse aine või segu tarnija märgistuse ajakohastamise põhjendamatu viivituseta ***ning igal juhul hiljemalt üheksa kuu jooksul***, pärast seda, kui tarnija saab artikli 15 lõikes 4 osutatud uue hindamise tulemused või kui tarnijat neist teavitatakse.

Or. en

Muudatusettepanek 295
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Artikli 31 lõige 3 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„3. Artikli 17 lõikes 1 viidatud märgistuselemendid peavad olema esitatud selgelt ja kustutamatult. Need peavad olema taustast selgesti eristatavad ning need peavad olema nii suured ja sellisel viisil paigutatud, et need oleksid kergesti loetavad.“;	

Or. en

Selgitus

Selleks et tagada ühtsus, loetavus ja tõhus ohust teavitamine kõigi keemiatoodete puhul, on väga oluline säilitada kohustuslikud märgistuse omadusi, sealhulgas taustavärvi, reavahet ja ühise kirjatüübi kasutamist käsitlevad nõuded. Standardsed vormindusnõuded tagavad, et ohutusteave jääb loetavaks olenemata sellest, millised on tootja eelistused kujunduse osas.

Muudatusettepanek 296
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Artikli 31 lõige 3 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„3. Artikli 17 lõikes 1 viidatud märgistuselemendid peavad olema esitatud selgelt ja kustutamatult. Need peavad olema taustast selgesti eristatavad ning need peavad olema nii suured ja sellisel viisil paigutatud, et need oleksid kergesti loetavad.“;	

Or. en

Muudatusettepanek 297
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Artikli 31 lõige 3 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„3. Artikli 17 lõikes 1 viidatud märgistuselemendid peavad olema esitatud selgelt ja kustutamatult. Need peavad olema taustast selgesti eristatavad ning need peavad olema nii suured ja sellisel viisil paigutatud, et need oleksid kergesti loetavad.“;	

Or. en

Selgitus

Käesoleva lõike muutmisel on komisjoni ainus eesmärk jätta välja I lisa punktis 1.2.1.5 sätestatud märgistusnõuded. See ei ole kohane. Kõnealune lisa tuleks säilitada mitte ainult selleks, et sätestada loetavust käsitlevad üldkriteeriumid, nagu seda teevad ka raportöör ja

nõukogu, vaid ka selleks, et tagada selged nõuded seoses reavahe (üldiselt) ja minimaalse tähemärgisuurusega, mida tuleb kasutada ettevõtjatelt tarbijatele suunatud teabeteksti puhul. Komisjoni muudatus, mille kohaselt asendatakse I lisa punkt 1.2.1.5 kõnealuse lõikega, tuleks seega välja jätta.

Muudatusettepanek 298
Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 17 lõikes 1 viidatud märgistuselemendid peavad olema esitatud selgelt ja kustutamatult. Need peavad olema taustast selgesti eristatavad ning need peavad olema nii suured ja sellisel viisil paigutatud, et need oleksid kergesti loetavad.	3. Artikli 17 lõikes 1 viidatud märgistuselemendid peavad olema esitatud selgelt ja kustutamatult. Need peavad olema taustast selgesti eristatavad ning need peavad olema nii suured ja sellisel viisil paigutatud, et need oleksid kergesti loetavad ***nii ostukohas kui ka kasutamise ajal. Need vormindatakse kooskõlas I lisa punktiga 1.2.1.5***.

Or. en

Muudatusettepanek 299
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 17 lõikes 1 viidatud märgistuselemendid peavad olema esitatud selgelt ja kustutamatult. Need peavad olema taustast selgesti eristatavad ning need peavad olema nii suured ja sellisel viisil paigutatud, et need oleksid kergesti loetavad.	3. Artikli 17 lõikes 1 viidatud märgistuselemendid peavad olema esitatud selgelt ja kustutamatult. Need peavad olema taustast selgesti eristatavad ning need peavad olema nii suured ja sellisel viisil paigutatud, et need oleksid kergesti loetavad. ***Need vormindatakse kooskõlas I lisa punktiga 1.2.1.***

Or. en

Muudatusettepanek 300
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 36 – lõige 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	(6a) artikli 36 lõike 1 punktid e–j jäetakse välja;

Or. en

Selgitus

Kõnealuses artiklis ei tuleks loetleda ohuklasse, mida arutatakse alles praegu ÜRO GHSi tasandil. Ülemaailmse ühtlustamise tagamise seisukohast on ennatlik hõlmata need ELi tasandil prioriteetide hulka enne nende vastuvõtmist ÜRO tasandil.

Muudatusettepanek 301
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Artikkel 37 – lõige 4

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	6a) artikli 37 lõige 4 asendatakse järgmisega:
4. Määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 76 lõike 1 punkti c kohaselt moodustatud ameti riskihindamise komitee võtab lõike 1 või 2 alusel esitatud ettepaneku kohta vastu arvamuse 18 kuu jooksul alates ettepaneku saamisest, andes asjaomastele isikutele võimaluse märkusi esitada. Amet edastab nimetatud arvamuse koos võimalike märkustega komisjonile.	4. Määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 76 lõike 1 punkti c kohaselt moodustatud ameti riskihindamise komitee võtab lõike 1 või 2 alusel esitatud ettepaneku kohta vastu arvamuse 18 kuu jooksul alates ettepaneku saamisest, andes asjaomastele isikutele võimaluse märkusi esitada. ***Selles arvamuses võetakse arvesse lõike 1 või 2 alusel esitatud ettepanekut, huvitatud isikute seisukohti ja asjakohast teaduslikku teavet, mis esitatakse ametile kuni riskihindamise komitee arvamuse vastuvõtmiseni.*** Amet edastab selle arvamuse ja kõik märkused komisjonile***, kes otsustab saadud teabe põhjal, kas kande lisamine CLP-määruse VI lisasse on asjakohane ja/või kas seda on vaja muuta vastavalt artikli 37 lõikele 5, ja põhjendab oma otsust***.

Or. en

Selgitus

Riskihindamise komitee peaks enne klassifikatsiooni lisamist CLP-määruse VI lisasse hindama ühtlustatud klassifitseerimisprotsessi käigus kõiki uusi, sealhulgas pärast ECHA avalikku konsultatsiooni saadud teadusandmeid.

Muudatusettepanek 302
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 b (uus)
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 37 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6b) artikli 37 lõige 5 asendatakse järgmisega:

5. Kui komisjon leiab, et asjakohane on ühtlustada aine klassifitseerimist ja märgistamist, ***võtab*** ta põhjendamatu viivituseta ja eelistatavalt enne selle kalendriaasta lõppu, mis järgneb riskihindamise komitee arvamuse avaldamisele, kooskõlas artikliga 53a vastu delegeeritud õigusaktid, et muuta VI lisa ja lisada VI lisa 3. osa tabelisse 3 ained koos asjakohase klassifikatsiooni ja asjakohaste märgistuselementidega ning asjakohasel juhul konkreetsed sisalduse piirväärtused, korrutustegurid või ägeda mürgisuse hinnangud.	5. Kui komisjon leiab, et asjakohane on ühtlustada aine klassifitseerimist ja märgistamist, ***võib*** ta ***võtta*** põhjendamatu viivituseta ja eelistatavalt enne selle kalendriaasta lõppu, mis järgneb riskihindamise komitee arvamuse avaldamisele, kooskõlas artikliga 53a vastu delegeeritud õigusaktid, et muuta VI lisa ja lisada VI lisa 3. osa tabelisse 3 ained koos asjakohase klassifikatsiooni ja asjakohaste märgistuselementidega ning asjakohasel juhul konkreetsed sisalduse piirväärtused, korrutustegurid või ägeda mürgisuse hinnangud. ***Kui komisjon otsustab delegeeritud õigusakti mitte vastu võtta või kui delegeeritud õigusaktis ei võeta arvesse riskihindamise komitee arvamusi või arvamuste teatavaid osi konkreetse aine, klassifikatsiooni ja/või konkreetsete sisalduse piirväärtuste, korrutustegurite või ägeda mürgisuse hinnangute kohta või kui sellega muudetakse kannet konkreetsete märkuste lisamisega, esitab komisjon üksikasjaliku selgituse erinevuste põhjuste kohta.***
Kui ainete klassifikatsiooni ja märgistust on tungiva kiireloomulisuse tõttu vaja ühtlustada, kohaldatakse käesoleva lõike alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide suhtes artiklis 53b sätestatud menetlust.	

Or. en

Selgitus

Komisjonil peaks olema võimalik põhjendatud juhul hoiduda ühtlustatud ohuklassifikatsioonide edendamisest või kalduda kõrvale ECHA riskihindamise komitee arvamustest. Selline paindlikkus võimaldaks arvesse võtta järgnevas etapis avalduvat mõju, sealhulgas mõju ainete kasutusviisidele. Samasugune kaalutlusõigus on juba ette nähtud REACH-määruse piirangute puhul ja ELi ravimialaste õigusaktide alusel.

Muudatusettepanek 303
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 b (uus)
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 37 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6b) artikli 37 lõige 7 jäetakse välja;

Or. en

Selgitus

ÜRO GHS (ühtne ülemaailmne süsteem) on rahvusvaheliselt tunnustatud süsteem ohukriteeriumide ühtlustamiseks kogu maailmas. CLP-määrusega rakendatakse ÜRO GHSi põhimõtteid ELi tasandil. 2023. aastal lisati CLP-määrusesse uute ohuklasside kriteeriumid. Kuna ÜRO tasandil ei ole neid kriteeriume veel vastu võetud, vaid üksnes arutatud, tuleks need CLP-määrusest välja jätta.

Muudatusettepanek 304
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 c (uus)
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 40 – lõige 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6c) g) vajaduse korral iga ohuklassi kohta parimatele olemasolevatele teadusandmetele tuginev põhjus, miks kaldutakse kõrvale artiklis 42 osutatud andmikus sisalduvast kõige rangemast ohuklassist;

Or. en

Selgitus

Erinevaid (oma)klassifikatsioone tuleks võimaluse korral selgitada ja need peaksid põhinema parimatel kättesaadavatel teaduslikel tõenditel (nt aine identifitseerimisandmed, lisandid, andmete kättesaadavus).

Muudatusettepanek 305

Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6 c (uus)
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 40 – lõige 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6d) h) vajaduse korral iga ohuklassi kohta parimatele olemasolevatele teadusandmetele tuginev põhjus, miks kehtestatakse artiklis 42 osutatud andmikus sisalduvatest rangem klassifikatsioon.

Or. en

Selgitus

Erinevaid (oma)klassifikatsioone tuleks võimaluse korral selgitada ja need peaksid põhinema parimatel kättesaadavatel teaduslikel tõenditel (nt aine identifitseerimisandmed, lisandid, andmete kättesaadavus).

Muudatusettepanek 306
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama järgmist lauset: „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama järgmist lauset: „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“
	Lisaks peab ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud visuaalses vormis reklaam sisaldama vähemalt ühte järgmistest:
	a) kohaldatavad ohupiktogrammid,

b) asjakohane tunnussõna vastavalt artiklile 20.

Or. en

Muudatusettepanek 307
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Jeannette Baljeu, Grégory Allione

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu ***üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama järgmist lauset***: „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu ***reklaamimiseks on lubatud kasutada ainult niisugust reklaami, mille puhul on esitatud vähemalt üks järgmistest:*** ***a) kohaldatavad ohupiktogrammid,*** ***b) vastavalt artiklile 20 asjakohane tunnussõna, millele järgneb lause*** „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“;

Or. en

Selgitus

Muudatuse eesmärk on vältida eksitavaid reklaame, mille puhul näidatakse üksnes kemikaalide mõju, kuid jäetakse välja ohupiktogrammid ja asjakohased tunnussõnad, mis võivad olla otsustava tähtsusega ostjate jaoks, kellel peaks olema võimalik teha teadlik otsus.

Muudatusettepanek 308
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele ***suunatud reklaam peab sisaldama järgmist lauset:*** „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“;	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu ***reklaamil peavad olema esitatud kohaldatavad ohupiktogrammid ja tunnussõnad. Sellise aine või segu*** üldsusele ***müümiseks kasutatavas reklaamis tuleb lisaks esitada lause*** „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“;

Or. en

Selgitus

Reklaami eesmärk on soodustada toote ostmist. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu puhul ei ole kohane jätta kogu ohumärgistus välja. Reklaamis peaks alati olema esitatud ohupiktogrammid ja tunnussõnad, olenemata sellest, kas see on suunatud kutselistele kasutajatele või üldsusele. Aktsepteeritav on lause „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus“ lisamine ainult üldsusele suunatud reklaami puhul.

Muudatusettepanek 309
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama järgmist lauset: „Enne ***kasutamist*** lugege alati läbi märgistus ja ***tootekirjeldus***.“;	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam***, mis võimaldab üldsuse hulka kuuluval isikul sõlmida ostulepingu ilma eelnevalt märgistust nägemata,*** peab sisaldama järgmist lauset: „Enne ***ostmist*** lugege alati läbi märgistus ja ***ohuteave***.“;

Or. en

Selgitus

Biotsiidide määrusega ((EL) nr 528/2012) nõutud üldine ohulause on osutunud tõhusaks, kui märgistuselemendid ei ole ostmise ajal kättesaadavad. Lauset „Enne kasutamist lugege alati

läbi märgistus ja tootekirjeldus“ peab kasutama muutmata kujul. Internetimüük tuleks kohaldamisalast välja jätta, kuna veebisaitidel on täielik ohutus- ja märgistusteave juba selgelt kättesaadav ning müügikuulutused toimivad pigem tehinguvahendi kui reklaamina.

Muudatusettepanek 310
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu ***üldsusele suunatud reklaam*** peab sisaldama järgmist lauset: „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“;	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu ***reklaamil peavad olema esitatud kohaldatavad ohupiktogrammid ja tunnussõnad ning see*** peab sisaldama järgmist lauset: „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus. ***Vaadake üksikasjalikku ohuteavet ostukohas.***“;

Or. en

Selgitus

Selleks et tagada võimalike kasutajate teavitamine toote ohtlikkusest enne ostu, ilma et reklaamid muutuksid segaseks või ebapraktiliseks, peaks reklaamides üldiselt olema esitatud vähemalt elemendid, mis võimaldavad ohu olemuse ja tõsiduse hetkega visuaalselt kindlaks teha, nimelt ohupiktogrammid ja tunnussõnad, samas peaks nendes ka kutsutama kliente üles lugema enne kasutamist märgistust ja tooteteavet.

Muudatusettepanek 311
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud ***reklaam*** peab sisaldama järgmist lauset: „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“;	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud ***reklaamil peavad olema esitatud ohupiktogrammid ja tunnussõnad ning see*** peab sisaldama järgmist lauset: „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“;

Or. en

Muudatusettepanek 312
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama ***järgmist*** lauset***:*** „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama lauset „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“***, kusjuures selle lause sõnastust ei ole lubatud muuta***.

Or. en

Muudatusettepanek 313
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või	1. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või

segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama ***järgmist*** lauset***:*** „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“	segu või II lisa 2. osas osutatud aineid sisaldava segu üldsusele suunatud reklaam peab sisaldama lauset „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus.“***, ilma et selle sõnastust muudetaks***.

Or. en

Muudatusettepanek 314
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1 – punkt 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nendest nõuetest on vabastatud veebimüügi teated. Esimest lõiku ei kohaldata kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude reklaami suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, tingimusel et reklaam ei ole suunatud tarbijatele.

Or. en

Selgitus

Biotsiidide määrusega ((EL) nr 528/2012) nõutud üldine ohulause on osutunud tõhusaks, kui märgistuselemendid ei ole ostmise ajal kättesaadavad. Lauset „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus“ peab kasutama muutmata kujul. Internetimüük tuleks kohaldamisalast välja jätta, kuna veebisaitidel on täielik ohutus- ja märgistusteave juba selgelt kättesaadav ning müügikuulutused toimivad pigem tehinguvahendi kui reklaamina.

Muudatusettepanek 315
Aurelijus Veryga

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1 – punkt 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nendest nõuetest on vabastatud veebimüügi teated. Esimest lõiku ei kohaldata kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude reklaami suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, tingimusel et reklaam ei ole suunatud tarbijatele.

Or. en

Muudatusettepanek 316
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1 – punkt 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Esimest lõiku ei kohaldata kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude reklaami suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, tingimusel et reklaam ei ole suunatud tarbijatele.

Or. en

Selgitus

Biotsiidide määrusega ((EL) nr 528/2012) nõutud üldine ohulause on osutunud tõhusaks, kui märgistuselemendid ei ole ostmise ajal kättesaadavad. Lauset „Enne kasutamist lugege alati läbi märgistus ja tootekirjeldus“ peab kasutama muutmata kujul. Internetimüük tuleks kohaldamisalast välja jätta, kuna veebisaitidel on täielik ohutus- ja märgistusteave juba selgelt kättesaadav ning müügikuulutused toimivad pigem tehinguvahendi kui reklaamina.

Muudatusettepanek 317
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu reklaam ei tohi sisaldada väljendeid, mida ei ole lubatud esitada kõnealuse aine või segu märgistusel või pakendil vastavalt artikli 25 lõikele 4.“	2. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu reklaam ei tohi sisaldada väljendeid, mida ei ole lubatud esitada kõnealuse aine või segu märgistusel või pakendil vastavalt artikli 25 lõikele 4. ***Direktiivi 2005/29/EÜ artikli 2 punktis o määratletud keskkonnaalaste väidete kasutamine on keelatud.***

Or. en

Muudatusettepanek 318
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 7
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu ***reklaam*** ei ***tohi sisaldada*** väljendeid, mida ei ole lubatud esitada kõnealuse aine või segu märgistusel või pakendil vastavalt artikli 25 lõikele 4.“	2. Ohtlikuks klassifitseeritud aine või segu ***reklaamimiseks tohib kasutada ainult niisugust reklaami, mis*** ei ***sisalda*** väljendeid, mida ei ole lubatud esitada kõnealuse aine või segu märgistusel või pakendil vastavalt artikli 25 lõikele 4.“

Or. en

Muudatusettepanek 319
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Artikkel 48a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) artikkel 48a asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„Artikkel 48a	
Kaugmüügipakkumised	
Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt artiklis 17 osutatud märgistuselemendid.“	

Or. en

Selgitus

Üldsuse ja kutsealasel eesmärgil kasutajate eristamine on kaugmüügi puhul olemuslikult ebamäärane ja raskesti jõustatav. Internetipõhised kauplemiskohad, e-kaubanduse platvormid ja postimüügiteenuste osutajad ei saa ostjate tööalast staatust tõhusalt kontrollida. Kui märgistamise nõudeid ette nähtud kasutajate kategooriate põhiselt eristatakse, võivad tarnijad liigitada ohtlikud tooted strateegilisel eesmärgil üksnes kutsealaseks kasutamiseks mõeldud toodeteks, et hoida kõrvale rangematest tarbijale suunatud märgistuse nõuetest, tehes samas tooted veebikanalite kaudu tavatarbijale kergesti kättesaadavaks.

Muudatusettepanek 320
Aurelijus Veryga

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt artiklis ***17 osutatud märgistuselemendid***.“	***1.*** Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt ***järgmine teave:***
	a) tarnijate nimi;
	b) aine või segu nimikogus elanikkonnale kättesaadavaks tehtud pakendis, kui see kogus ei ole pakendil mujal märgitud;

c) artiklis ***18 esitatud tootetähised ja kohaldataval juhul;***

d) vajaduse korral ohupiktogrammid vastavalt artiklile 19;

c) vajaduse korral tunnussõnad vastavalt artiklile 20;

f) vajaduse korral ohulaused vastavalt artiklile 21.

2. Lõiget 1 kohaldatakse ka kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude kaugmüügipakkumiste suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, kui pakkumine on suunatud üldsusele või kui see võimaldab üldsuse hulka kuuluval isikul sõlmida direktiivi 2011/83/EL artikli 2 punktis 7 määratletud kauglepingu.

Or. en

Muudatusettepanek 321
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt artiklis ***17 osutatud märgistuselemendid***.“	Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt ***järgmine teave:***
	a) tarnijate nimi;
	b) aine või segu nimikogus elanikkonnale kättesaadavaks tehtud pakendis, kui see kogus ei ole pakendil mujal märgitud;
	c) artiklis ***18 esitatud tootetähised ja kohaldataval juhul;***
	d) vajaduse korral ohupiktogrammid vastavalt artiklile 19;

c) vajaduse korral tunnussõnad vastavalt artiklile 20;

f) vajaduse korral ohulaused vastavalt artiklile 21.

Seda kohaldatakse ka kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude kaugmüügipakkumiste suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, kui pakkumine on suunatud üldsusele või kui see võimaldab üldsuse hulka kuuluval isikul sõlmida direktiivi 2011/83/EL artikli 2 punktis 7 määratletud kauglepingu.

Or. en

Selgitus

Muudatusega täpsustatakse, milline teave tuleb selgelt esitada üldsusele kättesaadavaks tehtavate ohtlike ainete või segude kaugmüügipakkumistes. Selle tagamine, et peamine ohuteave on enne ostmist kättesaadav, tugevdab tarbijakaitset ja soodustab teadlike otsuste tegemist, ning nõuete laiendamine üldsusele kättesaadavatele kutsealaseks kasutamiseks mõeldud toodetele aitab ennetada nõuetest kõrvalehoidmist ja tagab järjepideva kaitse internetipõhistes müügikanalites.

Muudatusettepanek 322
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt artiklis ***17 osutatud märgistuselemendid***.“	***1.*** Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt ***järgmine teave:***
	a) tarnijate nimi;
	b) aine või segu nimikogus elanikkonnale kättesaadavaks tehtud pakendis, kui see kogus ei ole pakendil mujal märgitud;

c) artiklis ***18 esitatud tootetähised ja vajaduse korral d) ohupiktogrammid vastavalt artiklile 19; c) vajaduse korral tunnussõnad vastavalt artiklile 20;***

f) vajaduse korral ohulaused vastavalt artiklile 21.

2. Lõiget 1 kohaldatakse ka kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude kaugmüügipakkumiste suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, kui pakkumine on suunatud üldsusele või kui see võimaldab üldsuse hulka kuuluval isikul sõlmida direktiivi 2011/83/EL artikli 2 punktis 7 määratletud kauglepingu.

Or. en

Selgitus

Muudatusega täpsustatakse, milline ohuteave tuleb selgelt esitada kaugmüügipakkumistes ohtlike ainete või segude üldsusele kättesaadavaks tegemise korral. Selle kohaselt tuleb enne ostmist esitada põhielemendid, nagu tootetähised, ohupiktogrammid, tunnussõnad ja ohulaused, et toetada tarbijakaitset ja teadlikke otsuste tegemist internetis. Nende normide laiendamine üldsusele kättesaadavatele kutsealaseks kasutamiseks mõeldud või tööstustoodetele aitab ennetada nõuetest kõrvalehoidmist ja tagab järjepideva kaitse internetimüügi puhul.

Muudatusettepanek 323
Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt ***artiklis 17 osutatud märgistuselemendid***.“	Kui aineid või segusid viiakse üldsuse jaoks turule kaugmüügi teel, esitatakse pakkumises selgelt ja nähtavalt ***järgmine teave:***
	a) tarnija nimi;

b) aine või segu nimikogus elanikkonnale kättesaadavaks tehtud pakendis;

c) asjakohased tootetähised vastavalt artiklile 18;

d) asjakohased ohupiktogrammid vastavalt artiklile 19;

e) asjakohased tunnussõnad vastavalt artiklile 20;

f) asjakohased ohulaused vastavalt artiklile 21.

Or. en

Muudatusettepanek 324
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Esimest lõiku kohaldatakse ka kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude kaugmüügipakkumiste suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, kui pakkumine tehakse veebisaidi või mobiilirakenduse kaudu, välja arvatud juhul, kui veebisait või mobiilirakendus ei ole üldsusele kättesaadav ja oste saavad teha ainult kutsealasel eesmärgil kasutajad.

Or. en

Selgitus

Tuleks selgitada, et kutsealasel eesmärgil kasutajatele mõeldud internetimüügi pakkumised, mis on kättesaadavad ka üldsusele, peavad vastama ka artiklile 17.

Muudatusettepanek 325

Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõige 2 – punkt 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Lõiget 1 kohaldatakse ka kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude kaugmüügipakkumiste suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, kui pakkumine tehakse veebisaidi või mobiilirakenduse kaudu, välja arvatud juhul, kui veebisait või mobiilirakendus ei ole üldsusele kättesaadav ja oste saavad teha ainult kutsealasel eesmärgil kasutajad.

Or. en

Selgitus

Muudatusega tagatakse, et üldsusele suunatud internetimüügiga seotud kaitsemeetmed on kohaldatavad igas olukorras, ning välditakse lünki seoses mobiilirakenduste või veebisaitidega, mis on küll suunatud spetsialistidele, kuid mida ka üldsus kasutab klassifitseeritud ainete ja segude ostmiseks.

Muudatusettepanek 326
Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Lõiget 1 kohaldatakse ka kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud kaugmüügipakkumiste suhtes, kui pakkumine tehakse üldsusele kättesaadava veebisaidi või mobiilirakenduse kaudu ja võimaldab üldsuse hulka kuuluval isikul sõlmida

direktiivi 2011/83/EL artikli 2 punktis 7 määratletud kauglepingu.

Or. en

Muudatusettepanek 327
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Lõiget 1 kohaldatakse ka kutsealasel eesmärgil kasutajatele suunatud selliste ainete või segude kaugmüügipakkumiste suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks nende tööstusliku või kutsealase tegevuse käigus, kui pakkumine tehakse veebisaidi või mobiilirakenduse kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 328
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 48a – lõik 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui kutsealasel eesmärgil kasutajatele pakutakse müügiks määruse (EÜ) nr 1272/2008 kohase ühtlustatud klassifikatsiooni alla kuuluvaid aineid või segusid, eelkõige 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineid ja endokriinfunktsiooni kahjustavaid kemikaale ja 1. kategooria hingamiselundite sensibilisaatoreid, tuleb kaugmüügipakkumistes enne ostmist esitada selgelt ja nähtavalt teave nende

ohuklassifikatsiooni ja nendega kaasnevate kutseriskide kohta.

Sellise teabe digitaalne esitamine ei asenda ega vähenda kohustust tagada nende ainete ühtlustatud klassifikatsioon ja märgistus.

Or. en

Muudatusettepanek 329
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõiked 8 ja 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) artiklit 61 muudetakse järgmiselt:	***välja jäetud***
a) lõige 8 asendatakse järgmisega:	
„8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini 2029.“;	
„9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub 36 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete	

talitus: lisada kuupäev, mis saabub 60 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“;

Or. en

Muudatusettepanek 330
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini 2029.“	8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, ***artikli 31 lõikega 3 ja I lisa punktiga 1.2.1,*** nagu neid kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini 2029.“

Or. en

Muudatusettepanek 331
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud	8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud

kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini 2029.“

kooskõlas artikli 18 lõikega 3, ***artikli 31 lõikega 3 ja I lisa punktiga 1.2.1,*** nagu neid kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini 2029.“

Or. en

Selgitus

Selleks et tagada ühtsus, loetavus ja tõhus ohust teavitamine kõigi keemiatoodete puhul, on väga oluline säilitada kohustuslikud märgistuse omadusi, sealhulgas taustavärvi, reavahet ja ühise kirjatüübi kasutamist käsitlevad nõuded. Standardsed vormindusnõuded tagavad, et ohutusteave jääb loetavaks olenemata sellest, millised on tootja eelistused kujunduse osas.

Muudatusettepanek 332
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari ***2027***, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini ***2029***.“

Muudatusettepanek

8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, ***artikli 31 lõikega 3 ja I lisa punktiga 1.2.1,*** nagu neid kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari **2028**, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini ***2030***.“

Or. en

Selgitus

Komisjoni ettepanekuga 2025/0526 nähakse ette teatavate kohustuste kohaldamise edasilükkamine ühe aasta võrra võrreldes määrusega (EL) 2024/2865. Kooskõlastamine nende kavandatud sätetega on vajalik, kuna artikli 18 lõike 3 kohaldamisala laiendamine täiendavatele ohuklassidele muudab nõuete täitmise märkimisväärselt keerulisemaks. Seega on õigustatud üleminekuperioodi pikendamine 1. jaanuarini 2030.

Muudatusettepanek 333
Aurelijus Veryga

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini ***2029***.“	8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini ***2030***.“

Or. en

Muudatusettepanek 334
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda	8. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, nagu seda

kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini ***2029***.“	kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2027, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2024/2865, kuni 1. jaanuarini ***2030***.“

Or. en

Muudatusettepanek 335
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***36*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***60*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“	9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***48*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***72*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“

Or. en

Muudatusettepanek 336
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***36*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***60*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“	9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***24*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***48*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“

Or. en

Muudatusettepanek 337
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***36*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete	9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***24*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete

talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***60*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“	talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***48*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“

Or. en

Selgitus

Komisjon läheb kaugemale sellest, milles lepiti kokku nn aja peatamise mehhanismi ettepanekus (ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2024/2865 seoses kohaldamise alguskuupäevade ja üleminekusätetega (COM(2025) 526)); see kajastub juba käesoleva artikli lõigetes 7 ja 8.

Muudatusettepanek 338
Aurelijus Veryga

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***36*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***60*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“	9. Aineid ja segusid, mis on märgistatud vastavalt artikli 17 lõikele 1, artikli 25 lõikele 6 ning I lisa punktidele 1.5.1.2 ja 1.6, nagu neid kohaldati [väljaannete talitus: lisada käesoleva määruse jõustumise kuupäevale eelnev kuupäev], ning mis on turule viidud enne [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***48*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist], ei pea märgistama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele] kuni [väljaannete talitus: lisada kuupäev, mis saabub ***72*** kuud pärast käesoleva määruse jõustumist].“

Or. en

Muudatusettepanek 339
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 61 – lõige 10 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a) Artiklisse 61 lisatakse järgmine lõige:
	„10. Aineid ja segusid, mis on klassifitseeritud, märgistatud ja pakendatud kooskõlas artikli 18 lõikega 3, artikli 31 lõikega 3 ja I lisa punktiga 1.2.1, nagu neid kohaldati 9. detsembril 2024, ning mis on turule viidud enne 1. jaanuari 2028, ei pea klassifitseerima, märgistama ega pakendama kooskõlas käesoleva määrusega, mida on muudetud määrusega (EL) 2024/2865, määrusega (EL) 2025/2439 ja määrusega [väljaannete talitus: lisada viide käesolevale määrusele], kuni 1 jaanuarini 2030.“

Or. en

Muudatusettepanek 340
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Artikkel 5 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikli 5 lõiget 5 muudetakse järgmiselt:
	5. Selleks et hinnata rohkem kui üht käesoleva jaotise 2. peatükis osutatud koostisosa sisaldava aine biolagunevust, püsivust, liikuvust ja bioakumuleeruvust ohuklassides „ohtlik vesikeskkonnale“, „püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised või väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad omadused“ ning „püsivad, liikuvad ja toksilised või väga

püsivad ja väga liikuvad omadused“, millele on osutatud I lisa punktides 4.1.2.8, 4.1.2.9, 4.3.2.3.1, 4.3.2.3.2, 4.4.2.3.1 ja 4.4.2.3.2, kasutab tootja, importija ja allkasutaja aine iga teadaoleva koostisosa kohta lõikes 1 osutatud kättesaadavat asjakohast teavet. Kättesaadavat asjakohast teavet rohkem kui üht koostisosa sisaldava aine kui sellise kohta võetakse arvesse, kui on täidetud üks järgmistest tingimustest:

a) teave tõendab selliseid omadusi nagu püsivus, liikuvus ja bioakumuleeruvus või lagunemise puudumist;

b) teave toetab järeldusi, mis põhinevad ainesisalduvate koostisosade kohta olemasoleval asjakohasel teabel.

Rohkem kui üht koostisosa sisaldava aine kui sellise kohta kättesaadav asjakohane teave, mis tõendab punktis a osutatud omaduste puudumist või vähem tõsiste omaduste olemasolu, ei saa üles kaaluda aine koostisosade kohta kättesaadavat asjakohast teavet, kui veenvatest teaduslikest katseandmetest nähtub, et koostisosa ei ole biosaadav ja/või aine koostisosade vahel on sünergilise või antagonistliku mõju oht.

Or. fr

Selgitus

Vastavalt ülemaailmsele harmoneeritud süsteemile ja segude suhtes kohaldatavatele eeskirjadele. Kui uuritakse kompleksse aine mõju keskkonnale, on need katseandmed ülimuslikud ja kaaluvad üles teoreetilise hindamise, mis põhineb kompleksse aine üksikutel koostisosadel.

Muudatusettepanek 341
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes ***erandkorras*** kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt kuus kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks***, ja komisjon lubab erandi tegemist esimeses lõigus sätestatud üldisest keelust***. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

Or. en

Muudatusettepanek 342
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt k a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1) Artikli 2 lõikesse 1 lisatakse punkt ka järgmises sõnastuses:
	ka) „PFAS“ – aine, mis sisaldab vähemalt ühte täielikult fluoritud metüüli (CF3-) või metüleeni (-CF2-) süsinikuaatomit (millele ei ole kinnitunud ühtegi vesiniku/kloori/broomi/joodi aatomit);

Or. en

Selgitus

PFAS-ainete keelu kohaldamiseks tuleks esitada nende ainete selge määratlus. Siinne määratlus on identne määratlusega, mis on esitatud mänguasjade ohutust käsitlevas 26. novembri 2025. aasta määruses (EL) 2025/2509.

Muudatusettepanek 343
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt s a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1) Artikli 2 lõikesse 1 lisatakse punkt ka järgmises sõnastuses:
	sa) „PFAS“ – aine, mis sisaldab vähemalt ühte täielikult fluoritud metüüli (CF_3-) või metüleeni (-CF_2-) süsinikuaatomit (millele ei ole kinnitunud ühtegi vesiniku/kloori/broomi/joodi aatomit).

Or. en

Muudatusettepanek 344
Inese Vaidere

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 10 – lõige 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1 Artikli 10 lõike 1 lõppu lisatakse järgmine lõik:
III PEATÜKK	„Ohutushinnang
OHUTUSHINNANG, TOOTE ANDMIK, TEAVITAMINE	***Selliste kosmeetikatoodete suhtes, mida toodetakse väikestes kogustes traditsioonilisi meetodeid kasutades, mida valmistatakse käsitsi ja kohalikest looduslikest koostisainetest ning mis ei ole ette nähtud meditsiinilisel eesmärgil kasutamiseks, tuleb ette näha erandid. Sellistel juhtudel võib tootja täielikult või osaliselt vabastada kohustusest täita I lisa B osas sätestatud ohutusaruande esitamise nõuet, toote registreerimise (kosmeetikatoodetest teatamise portaal) nõuet, hea tootmistava järgimise ning asjatundja ja eksperdi teenuse kasutamise nõuet.“***
Artikkel 10	

Or. en

Komisjon võtab koostöös kõigi sidusrühmadega vastu asjakohased suunised, et võimaldada ettevõtjatel, eelkõige väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel, täita I lisas sätestatud nõudeid. Kõnealused suunised võetakse vastu vastavalt artikli 32 lõikes 2 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.

Selgitus

Muudatusega lihtsustatakse nõudeid väikeses mahus kodus käsitsi valmistatavate kosmeetikatoodete suhtes, mis ei ole mõeldud meditsiinilisel eesmärgil kasutamiseks. Lihtsustused põhinevad USA, Kanada ja Austraalia õigusaktides sätestatud kehtivatel eranditel.

Muudatusettepanek 345
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt -1 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt g

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1a Artikli 13 lõike 1 punkt g asendatakse järgmisega:
g) sellise aine nimi või Chemical Abstract ***Servicei*** (CAS) või EÜ number, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria kantserogeenseks, mutageenseks või reproduktiivtoksiliseks (***KMR***) aineks;	***„***g) sellise aine nimi või Chemical Abstract ***Service'i*** (CAS) või EÜ number, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria kantserogeenseks, mutageenseks või reproduktiivtoksiliseks (***CMR***) aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***;***"***

Or. en

(Määrus (EÜ) nr 1223/2009)

Selgitus

Komisjonile tuleks teatada ka 1. kategooriasse kuuluvatest inimese endokriinfunktsiooni kahjustavatest kemikaalidest samamoodi nagu 1A ja 1B kategooria CMR-ainetest.

Muudatusettepanek 346
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy, Yvan Verougstraete

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 14 – lõige 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1) artikli 14 lõikesse 1 lisatakse punkt ea järgmises sõnastuses:
	„ea) tahtlikult lisatud per- ja polüfluoritud alküülühendid (PFASid), mis sisaldavad vähemalt ühte täielikult fluoritud metüüli (CF3-) või metüleeni (-CF2-) süsinikuaatomit (millele ei ole kinnitunud ühtegi vesiniku/kloori/broomi/joodi aatomit).“;

Or. en

Selgitus

Mõne PFASi, nt PFHxA ja PFHxA-ga seotud ainete kasutamine kosmeetikatoodetes on juba keelatud. Euroopa Komisjon on teatanud kavatsusest keelata kõigi PFASide kasutamine kosmeetikatoodetes, nii nagu see on keelatud mänguasjade puhul. Olukorras, kus kogu ELi hõlmav meede puudub, on Prantsusmaa otsustanud keelata alates 2026. aasta jaanuarist kosmeetikatooted, mis sisaldavad mis tahes tahtlikult lisatud PFAS-aineid (enne seda kuupäeva turule lastud toodete suhtes kehtib 12-kuuline üleminekuperiood). Selleks et vältida tõkkeid kosmeetikatoodete siseturul ja topeltstandardeid kaitse valdkonnas ning tagada, et kosmeetikatoodete määrust ei peaks hakkama varsti uuest läbi vaatama, nähakse PFASide kasutamise keeld ette juba käesolevas ettepanekus.

Muudatusettepanek 347
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 2 – lõige 1 – punkt g

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*

	-1) artikli 2 lõike 1 punkt g asendatakse järgmisega:
g) „turul kättesaadavaks tegemine“ – kosmeetikatoote tasu eest või tasuta tarnimine ühenduse turule kaubandustegevuse käigus kas levitamiseks, tarbimiseks või kasutamiseks;	***„***g) „turul kättesaadavaks tegemine“ – kosmeetikatoote tasu eest või tasuta tarnimine ühenduse turule kaubandustegevuse käigus kas levitamiseks, tarbimiseks või kasutamiseks***, välja arvatud kosmeetikatoodete kutsealane kasutus, mille puhul neid kasutavad isikud oma kutsealase tegevuse raames***;**“**

Or. en

Selgitus

Selleks et tagada kooskõla liidu tootealase õiguse ja komisjoni sinise raamatuga, tuleks määruses (EÜ) nr 1223/2009 selgitada, et mõiste „turul kättesaadavaks tegemine“ ei hõlma seda, kui isikud kasutavad kosmeetikatooteid oma kutsealase tegevuse raames. Sinises raamatus tehakse vahet toodete turule laskmisel ja toodete üksnes teenuste kontekstis kasutamisel, kuid määruses sellist eristamist sõnaselgelt ei kajastata; see toob kaasa õiguskindlusetuse ja normide ebajärjekindla kohaldamise.

Muudatusettepanek 348
Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 14a – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Pärast lõikes 1 osutatud taotluse saamist palub komisjon, et tarbijaohutuse komitee esitaks põhjendamatu viivituseta arvamuse aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 349
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 14a – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tarbijaohutuse komitee edastab oma arvamuse komisjonile ***12*** kuu jooksul pärast komisjonilt lõikes 2 osutatud taotluse saamist. Komisjon võib seda tähtaega pikendada, kui on vaja täiendavaid tõendeid.“	Tarbijaohutuse komitee edastab oma arvamuse komisjonile ***üheksa*** kuu jooksul pärast komisjonilt lõikes 2 osutatud taotluse saamist. Komisjon võib seda tähtaega pikendada, kui on vaja täiendavaid tõendeid.“

Or. en

Selgitus

Tarbijaohutuse komitee viiakse ECHA alusmääruse raames üle ECHA alla. ECHAs teeb võrreldava sisuga tööd riskihindamise komitee. REACH-määruse kohaselt on riskihindamise komiteel kemikaalide kasutamise piirangute kohta arvamuse koostamiseks aega üheksa kuud. Sellised piirangud võivad olla väga laia kohaldamisalaga. Sellega võrreldes on teadusliku arvamuse koostamine värvaine, säilitusaine või UV-filtri ohutuse kohta üsna väikesemahuline töö. Seega on raske mõista, miks tarbijaohutuse komiteel peaks olema kõnealuste arvamuste esitamiseks rohkem aega kui riskihindamise komiteel kemikaalide kasutamise piirangutega seotud arvamuste koostamiseks. Asjakohane on määrata tarbijaohutuse komitee ajakava vastavalt riskihindamise komitee ajakavale.

Muudatusettepanek 350
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-a) artikli 15 pealkirja muudetakse järgmiselt:
	„Artikkel 15
	Kantserogeenseks, mutageenseks või reproduktiivtoksiliseks aineks või inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks klassifitseeritud ained“;

Or. en

Muudatusettepanek 351
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – pealkiri

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	artikli 15 pealkiri asendatakse järgmisega:
Kantserogeenseks, mutageenseks või reproduktiivtoksiliseks aineks klassifitseeritud ained	***„***Kantserogeenseks, mutageenseks või reproduktiivtoksiliseks aineks ***või inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks klassifitseeritud*** ained***“;***

Or. en

(Muudatus on seotud muudatusettepanekuga, mille kohaselt laiendatakse lõikega 2 CMR-ainete keeldu endokriinfunktsiooni kahjustavatele kemikaalidele)

Muudatusettepanek 352
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -a a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – pealkiri

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-aa) artikli 15 pealkiri asendatakse järgmisega:
Kantserogeenseks, mutageenseks või reproduktiivtoksiliseks aineks klassifitseeritud ained	***„***Kantserogeenseks, mutageenseks või reproduktiivtoksiliseks aineks ***või inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks klassifitseeritud*** ained***“;***

Or. en

(32009R1223)

Selgitus

Endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid võivad häirida hormoonsüsteemi normaalset toimimist ja neid seostatakse isegi väikeste annuste puhul kahjulike tervisemõjudega. Kuna kokkupuude kosmeetikatoodetega on otsene ja korduv, peaksid endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid olema kosmeetikatoodetes rangelt keelatud ja nende kui CMR-ainete suhtes peaks olema võimalik kohaldada erandeid. Endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid kuuluvad hiljuti läbi vaadatud mänguasjade ohutuse määrusega kehtestatud üldise keelu kohaldamisalasse.

Muudatusettepanek 353
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-a) lõiget 1 muudetakse järgmiselt:
	„esimene lõik asendatakse järgmisega:
Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 2. kategooria ***KMR-aineks***. Siiski võib 2. kategooriasse klassifitseeritud ainet kosmeetikatoodetes kasutada juhul, kui tarbijaohutuse teaduskomitee on ainet hinnanud ning leidnud, et selle kasutamine kosmeetikatoodetes on ohutu. Selleks võtab komisjon vajalikud meetmed vastavalt käesoleva määruse artikli 32 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.	Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 2. kategooria ***CMR-aineks või 2. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***. Siiski võib 2. kategooriasse klassifitseeritud ainet kosmeetikatoodetes kasutada juhul, kui tarbijaohutuse teaduskomitee on ainet hinnanud ning

leidnud, et selle kasutamine kosmeetikatoodetes on ohutu. Selleks võtab komisjon vajalikud meetmed vastavalt käesoleva määruse artikli 32 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.**“**

Or. en

(32009R1223)

Selgitus

Endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid võivad häirida hormoonsüsteemi normaalset toimimist ja neid seostatakse isegi väikeste annuste puhul kahjulike tervisemõjudega. Kuna kokkupuude kosmeetikatoodetega on otsene ja korduv, peaksid endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid olema kosmeetikatoodetes rangelt keelatud ja nende kui CMR-ainete suhtes peaks olema võimalik kohaldada erandeid. Endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid kuuluvad hiljuti läbi vaadatud mänguasjade ohutuse määrusega kehtestatud üldise keelu kohaldamisalasse.

Muudatusettepanek 354
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-a) lõige 1 asendatakse järgmisega:
	„1. Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 2. kategooriasse kuuluvaks CMR-aineks või inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks. Siiski võib 2. kategooriasse klassifitseeritud ainet kosmeetikatoodetes kasutada juhul, kui tarbijaohutuse teaduskomitee on ainet hinnanud ning leidnud, et selle kasutamine kosmeetikatoodetes on ohutu. Selleks võtab komisjon vajalikud meetmed vastavalt käesoleva määruse artikli 32 lõikes 3 osutatud kontrolliga

regulatiivmenetlusele.“;

Or. en

Muudatusettepanek 355
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt -a a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-aa) artikli 15 esimest lõiget muudetakse järgmiselt:
	„1. Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 2. kategooria CMR-aineks või 2. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks. Siiski võib 2. kategooriasse klassifitseeritud ainet kosmeetikatoodetes kasutada juhul, kui tarbijaohutuse teaduskomitee on ainet hinnanud ning leidnud, et selle kasutamine kosmeetikatoodetes on ohutu. Selleks võtab komisjon vajalikud meetmed vastavalt käesoleva määruse artikli 32 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.“;

Or. en

Muudatusettepanek 356
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt -i (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-i) esimene lõik asendatakse järgmisega:
	„2. Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria CMR-aineks või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks.“;

Or. en

Muudatusettepanek 357
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt -i (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-i) lõike 2 esimene lõik asendatakse järgmisega:
	„2. Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada PFAS-aineid ja aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria CMR-aineks või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks.“;

Or. en

Muudatusettepanek 358
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt -i (uus)

Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	esimene lõik asendatakse järgmisega:
Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria ***KMR-aineks***.	***„***Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria ***CMR-aineks või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks****.“;*

Or. en

(32009R1223)

Selgitus

Endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid võivad häirida hormoonsüsteemi normaalset toimimist ja neid seostatakse isegi väikeste annuste puhul kahjulike tervisemõjudega. Kuna kokkupuude kosmeetikatoodetega on otsene ja korduv, peaksid endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid olema kosmeetikatoodetes rangelt keelatud ja nende kui CMR-ainete suhtes peaks olema võimalik kohaldada erandeid. Endokriinfunktsiooni kahjustavad kemikaalid kuuluvad hiljuti läbi vaadatud mänguasjade ohutuse määrusega kehtestatud üldise keelu kohaldamisalasse.

Muudatusettepanek 359
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt -i (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-i) esimene lõik asendatakse järgmisega:
Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria ***KMR-aineks***.	***„***Kosmeetikatoodetes on keelatud kasutada aineid, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa alusel klassifitseeritud 1A või 1B kategooria ***CMR-aineks või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks***

kemikaaliks*.*“;

Or. en

(Määrus (EÜ) nr 1223/2009)

Selgitus

Endocrine disrupters for human health pose a special threat to human health. Already in 2012, WHO and UNEP considered them a global threat, see https://wedocs.unep.org/rest/api/core/bitstreams/0561a697-6b8e-4c8f-a724-7bab3e18c953/content. They can have serious and irreversible adverse effects during critical periods of development at very low levels of exposure. In the context of REACH, they are considered to be of equivalent concern to CMR substances. CMR substances are prohibited in cosmetics since 2003. It is long overdue that the same prohibition applies to endocrine disruptors. This is further corroborated by the Union ban of endocrine disrupters for human health in toys (adopted last year). The same should be done for cosmetics, given in particular the high exposure that can be created by cosmetic products.

Muudatusettepanek 360
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Neid aineid*** võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile ***esitatakse eranditaotlus*** hiljemalt ***kolm kuud*** pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon ***lubab*** erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	2. ***Erandlikel ja ajaliselt piiratud juhtudel*** võib ***CMR-aineid või endokriinfunktsiooni kahjustavaid kemikaale*** siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui ***komisjon on rahuldanud põhjendatud eranditaotluse. Selline taotlus tuleb*** komisjonile ***esitada*** hiljemalt ***üks kuu*** pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***. Komisjon ***võib lubada*** erandi tegemist ***üksnes juhul***, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

Or. en

Muudatusettepanek 361
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon ***lubab*** erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes ***erandkorras*** kasutada, kui ***komisjon lubab erandi tegemist esimeses lõigus sätestatud üldisest keelust eranditaotluse peale, mis tuleb*** komisjonile ***esitada*** hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***. Komisjon ***võib lubada*** erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

Or. en

Muudatusettepanek 362
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt ***kolm kuud*** pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008	2. Neid aineid võib siiski ***teataval otstarbel kasutatavates teatava kategooria*** kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt ***üks kuu*** pärast seda, kui

VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***. Komisjon lubab erandi tegemist ***teataval otstarbel kasutatavate teatava kategooria kosmeetikatoodete suhtes***, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

Or. en

Selgitus

The scope of the derogation should be aligned with the scope of the SCCS assessment, namely the assessment of particular uses of particular cosmetic product categories. It makes sense to link the deadline to the date of entry into force of the classification. The Commission makes annual updates of CLP based on the RAC opinions with regard to CLP classifications of the penultimate year. In the last five years, the annual updates have taken at least 14 months after the last RAC opinion of the penultimate year. The Commission normally follows the RAC opinion. As such, companies will already have had at least fourteen months to prepare a derogation from the date of adoption of the RAC opinion. Thus derogations can be submitted very quickly after the entry into force of the classification. EDC category 1 substances should be treated like CMR 1A and 1B substances, thus also allowing for derogation requests.

Muudatusettepanek 363
Kristian Vigenin

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile ***esitatakse eranditaotlus*** hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes ***erandkorras*** kasutada, kui ***komisjon lubab erandi tegemist esimeses lõigus sätestatud üldisest keelust eranditaotluse peale, mis tuleb*** komisjonile ***esitada*** hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik

järgmised tingimused:

Or. en

Muudatusettepanek 364
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks***. Komisjon lubab erandi tegemist,*** kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	2. Neid aineid võib siiski erakosmeetikatoodetes ***erandkorras*** kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt kolm kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks, ja*** kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

Or. en

Muudatusettepanek 365
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt ***kolm*** kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine	2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt ***kuus*** kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine

klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

Or. en

Muudatusettepanek 366
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt ***kolm*** kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:	2. Neid aineid võib siiski kosmeetikatoodetes kasutada, kui komisjonile esitatakse eranditaotlus hiljemalt ***kuus*** kuud pärast seda, kui jõustuvad määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa muudatused, mille alusel aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. Komisjon lubab erandi tegemist, kui täidetud on kõik järgmised tingimused:

Or. en

Selgitus

Under the CPR, the classification of a substance as CMR under the CLP leads to a rapid ban in cosmetic products, leaving insufficient time for industry to prepare a defence dossier. The Commission proposal allows continued use where a derogation request is submitted within a defined timeframe. Extending this period to six months is therefore essential to enable companies, including SMEs, to assess the classification, gather the necessary data, define the uses to be defended and prepare robust, evidence-based dossiers, thereby ensuring a more proportionate and predictable regulatory framework.

Muudatusettepanek 367
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) puuduvad sobivad ***alternatiivsed ained vastavalt*** dokumenteeritud alternatiivide ***analüüsile***;	a) puuduvad sobivad ***alternatiivid nende ainete asendamiseks kosmeetikatoodetes, sealhulgas nende asendamiseks alternatiivsete tootmisprotsesside kaudu, nagu nähtub*** dokumenteeritud alternatiivide ***põhjalikust analüüsist***;

Or. en

Selgitus

Piirdudes alternatiivide hindamisel keemilise aine üks-ühele asendamise võimaluse hindamisega, luuakse kunstlikult kitsas raamistik, mis jätab tähelepanuta ohutumad ja uuenduslikumad lahendused ning võib kaasa tuua soovimatu püsiva ohtliku kokkupuute väidetavalt ohutumate alternatiivide kaudu. Kaaludes vähem ohtlike ainete kombineerimist või täiesti erinevaid tehnoloogilisi lähenemisviise, saaksid hindajad katkestada sama kemikaalirühma piires järjestikuste asenduste tegemise tsükli ja leida tegelikult ohutumaid võimalusi.

Muudatusettepanek 368
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on kosmeetikatoodete kategooria konkreetse kasutusviisi puhul ohutud, võttes arvesse kokkupuudet nende toodetega, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.	b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on kosmeetikatoodete kategooria konkreetse kasutusviisi puhul ohutud, võttes arvesse kokkupuudet nende toodetega, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja ***mis tahes teadaolevaid täiendavaid ohte, mis tulenevad samaaegsest kokkupuutest muude ainetega, ning*** haavatavate

	elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega. ***Ohutuse hindamisel võtab tarbijaohutuse komitee arvesse ka töötervishoiu ja tööohutuse ning kemikaalide ohutusega seotud norme, eelkõige direktiive 89/391/EMÜ, 98/24/EÜ ja 2004/37/EÜ.***

Or. en

Muudatusettepanek 369
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on kosmeetikatoodete kategooria konkreetse kasutusviisi puhul ohutud, võttes arvesse kokkupuudet nende toodetega, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.	b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on kosmeetikatoodete kategooria konkreetse kasutusviisi puhul ohutud, võttes arvesse kokkupuudet nende toodetega, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja ***mis tahes teadaolevaid täiendavaid ohte, mis tulenevad samaaegsest kokkupuutest muude ainetega, ning*** haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.

Or. en

Muudatusettepanek 370
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on kosmeetikatoodete kategooria konkreetse kasutusviisi puhul ohutud, võttes arvesse kokkupuudet nende ***toodetega***, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.	b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on ***ühe või mitme*** kosmeetikatoodete kategooria ***ühe või mitme*** konkreetse kasutusviisi puhul ohutud, võttes arvesse kokkupuudet***, mis kaasneb*** nende ***kategooriate toodete kasutusviisidega***, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.

Or. en

Selgitus

Selgitada tuleks, et erand võidakse teha ühe või mitme tootekategooria ühe või mitme konkreetse kasutusviisi suhtes. Nii asjaomaste konkreetsete kasutusviiside ja tootekategooriatega kaasnevat kokkupuudet kui ka muudest allikatest tulenevat kokkupuudet tuleks siiski jätkuvalt hinnata.

Muudatusettepanek 371
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt i
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on kosmeetikatoodete ***kategooria konkreetse kasutusviisi*** puhul ohutud, võttes arvesse kokkupuudet nende toodetega***, üldist kokkupuudet*** nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.	b) tarbijaohutuse komitee on neid aineid hinnanud ja leidnud, et need on kosmeetikatoodete ***kategooriate konkreetsete kasutusviiside*** puhul ohutud, võttes arvesse ***üldist*** kokkupuudet nende toodetega ***ja*** nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ning haavatavate elanikkonnarühmade üldist kokkupuudet nende ainetega.

Or. en

Selgitus

Koondettepanekuga säilitatakse kosmeetikatoodete määrusega kehtestatud ranged tarbijaohutuse standardid, kuna CMR-ained jäävad endiselt keelatuks, välja arvatud juhul,

kui nende kasutamist toetab summaarsel kokkupuutel põhinev usaldusväärne ohutushinnang. Muudatusega selgitatakse täiendavalt, et tarbijaohutuse komitee hindab ainete ohutust kosmeetikatoodete kategooriate konkreetsete kasutusviiside kaupa, võttes arvesse kosmeetikatoodetest tulenevat kokkupuudet, muudest allikatest tulenevat kokkupuudet ja haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega, tagades seeläbi põhjaliku riskihindamise, lihtsustades seejuures erandite tegemise protsessi.

Muudatusettepanek 372
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:	Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet***, ainete kombinatsiooni või asjakohasel juhul alternatiivset meetodit või tehnoloogiat, mis asendab vajaduse asjaomase aine järele,*** sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:

Or. en

Muudatusettepanek 373
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:	Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet***, ainete kombinatsiooni või asjakohasel juhul alternatiivset tootmisprotsessi, mis asendab vajaduse asjaomase aine järele,*** sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile

järgmistele tingimustele:

Or. en

Selgitus

Piirdudes alternatiivide hindamisel keemilise aine üks-ühele asendamise võimaluse hindamisega, luuakse kunstlikult kitsas raamistik, mis jätab tähelepanuta ohutumad ja uuenduslikumad lahendused ning võib kaasa tuua soovimatu püsiva ohtliku kokkupuute väidetavalt ohutumate alternatiivide kaudu. Kaaludes vähem ohtlike ainete kombineerimist või täiesti erinevaid tehnoloogilisi lähenemisviise, saaksid hindajad katkestada sama kemikaalirühma piires järjestikuste asenduste tegemise tsükli ja leida tegelikult ohutumaid võimalusi.

Muudatusettepanek 374
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:	Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet***, ainete kombinatsiooni või asjakohasel juhul alternatiivset tehnoloogiat, mis asendab vajaduse asjaomase aine järele,*** sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:

Or. en

Selgitus

REACH-määrust kajastades selgitatakse, et kõnealune alternatiiv ei pea tingimata olema aine, vaid võib olla ka ainete või alternatiivsete tehnoloogiate kombinatsioon. Komisjoni muudatusettepaneku puhul kitsendataks alternatiivsete võimaluste valikut, muutes tööstuse jaoks keeruliseks kaaluda muid võimalusi kui üks-ühele asendamine. Euroopa Kohus on minevikus kinnitanud, et sobiva alternatiivi puudumist käsitlev komisjoni analüüs peaks hõlmama peale ainete ka alternatiivseid tehnoloogiaid, st et komisjon ei saa piirduda ainult üks-ühele asendamise võimaluse hindamisega.

Muudatusettepanek 375
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:	Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet***, ainete kombinatsiooni või asjakohasel juhul alternatiivset tehnoloogiat, mis asendab vajaduse asjaomase aine järele,*** sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:

Or. en

Selgitus

Kosmeetikatoodetes 1A või 1B kategooria CMR-aineid (ja 1. kategooriasse kuuluvaid inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaid kemikaale) asendada võivate alternatiivide hindamisel tuleks minna aine tasandist kaugemale. Selliseid aineid võib olla võimalik asendada, kombineerides muid aineid või muid tehnoloogiaid (nt säilitusaine asemel muud liiki pakendi kasutamine). Kui sellised alternatiivid on olemas, tuleks hinnata ka nende sobivust. See on kooskõlas REACH-määruse artikli 60 lõikega 4, mille kohaselt käsitatakse väga ohtliku aine kasutamise alternatiivina ka alternatiivsete tehnoloogiate kasutamist.

Muudatusettepanek 376
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet sobivaks alternatiiviks, kui see vastab kõigile järgmistele tingimustele:	Teise lõigu punkti a kohaldamisel peetakse ainet sobivaks alternatiiviks ***ainult juhul***, kui see ***aine ise*** vastab kõigile järgmistele tingimustele:

Or. en

Selgitus

Artikli 15 lõike 2 alusel tehtavad erandid peaksid eelkõige põhinema tarbijaohutuse komitee hinnangul CMR-aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta konkreetsete kasutusviiside puhul. Muudatusega selgitatakse, et sobivad alternatiivid on sellised, mis tõendatavalt vähendavad üldist riski, tagavad samasuguse toime ja toimivuse, on tööstuslikus mastaabis tehniliselt teostatavad ja kestliku tootmise tagamiseks majanduslikult elujõulised ning mille suhtes ei kohaldata kehtivaid ega tulevasi piiranguid, tagades seeläbi, et alternatiivid on tegelikult paremad ja praktikas kasutatavad.

Muudatusettepanek 377
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***vähendab üldist riski*** inimeste tervisele ***ja keskkonnale***;	a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***on*** inimeste tervisele ***ohutu***;

Or. en

Selgitus

Oluline on rõhutada, et mis tahes alternatiiv peab olema inimeste tervisele ohutu, mitte ainult vähendama üldisi riske inimeste tervisele. Keskendudes ainult riskide vähendamisele, võime väidetavalt ohutumate alternatiivide kaudu soodustada püsivat kokkupuudet ohtlike ainetega.

Muudatusettepanek 378
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***vähendab üldist riski***	a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***on*** inimeste tervisele

inimeste tervisele ja keskkonnale;	***ohutu, sealhulgas töötervishoiu*** ja ***tööohutuse seisukohast, ning sellega ei kaasne vastuvõetamatuid riske*** keskkonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 379
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***vähendab üldist*** riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***ei too kaasa*** riski inimeste tervisele ja keskkonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 380
Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***vähendab üldist riski*** inimeste tervisele ja keskkonnale;	a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes ***on*** inimeste tervisele ja keskkonnale ***ohutu***;

Or. en

Muudatusettepanek 381
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab ***tõendatult*** üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale ***võrreldes ainega, mida see peaks asendama***;

Or. en

Muudatusettepanek 382
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab ***tõendatult*** üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale ***võrreldes ainega, mida see peaks asendama***;

Or. en

Muudatusettepanek 383
Raúl de la Hoz Quintano, Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Pablo Arias Echeverría

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale ***võrreldes selle aine kasutamisega, mida see peaks asendama***;

Or. en

Muudatusettepanek 384
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk, Virginie Joron

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – punkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale ***võrreldes ainega, mille asendamiseks see on ette nähtud***;

Or. fr

Muudatusettepanek 385
Beatrice Timgren

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab ***tõendatult*** üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale ***võrreldes ainega, mida see peaks asendama***;

Or. en

Muudatusettepanek 386
Vytenis Povilas Andriukaitis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale ***võrreldes ainega, mida see peaks asendama***;

Or. en

Muudatusettepanek 387
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;	(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab ***tõendatult*** üldist riski inimeste tervisele ja keskkonnale;

Or. en

Selgitus

Artikli 15 lõike 2 alusel tehtavad erandid peaksid eelkõige põhinema tarbijaohutuse komitee hinnangul CMR-aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta konkreetsete kasutusviiside puhul. Muudatusega selgitatakse, et sobivad alternatiivid on sellised, mis tõendatavalt vähendavad üldist riski, tagavad samasuguse toime ja toimivuse, on tööstuslikus mastaabis tehniliselt teostatavad ja kestliku tootmise tagamiseks majanduslikult elujõulised ning mille suhtes ei kohaldata kehtivaid ega tulevasi piiranguid, tagades seeläbi, et alternatiivid on tegelikult paremad ja praktikas kasutatavad.

Muudatusettepanek 388
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele ***ja keskkonnale***;	(a) selle kasutamine kosmeetikatoodetes vähendab üldist riski inimeste tervisele;

Or. en

Selgitus

Kosmeetikatoodete koostisainetest tulenevat keskkonnariski reguleeritakse REACH-määruse, mitte kosmeetikatoodete määruse alusel. Seetõttu ei sisalda kosmeetikatoodete määrus sätteid kosmeetikatoodete keskkonnamõju kohta. Seega mõjub ettepanek hõlmata sellised kaalutlused 1A või 1B kategooria CMR-ainete (või 1. kategooriasse kuuluvate inimese endokriinfunktsiooni kahjustavate kemikaalide) alternatiivide hindamise raames kummaliselt. Jääb ebaselgeks, kuidas seda sätet tuleks rakendada, kui kosmeetikatoodete määruses puuduvad keskkonnaalased sätted.

Muudatusettepanek 389
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune*** toime ***nagu*** klassifitseeritud ***ainel***, nii et selle mõju ***on sarnane*** ja efektiivsus ***samal*** tasemel;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sarnane*** toime klassifitseeritud ***ainega***, nii et selle mõju ja efektiivsus ***on võrreldaval*** tasemel***, või selle kasutamise korral kaob vajadus kõnealuse toime järele***;

Or. en

Muudatusettepanek 390

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***sarnane*** ja efektiivsus samal tasemel;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sama funktsionaalne*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***samaväärne*** ja efektiivsus samal tasemel;

Or. en

Muudatusettepanek 391
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***sarnane ja*** efektiivsus samal tasemel;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sama*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***samasugune ning*** efektiivsus ***ja toimivus*** samal tasemel;

Or. en

Muudatusettepanek 392
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes

samasugune toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***sarnane ja*** efektiivsus samal tasemel;	***sama*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***samasugune ning*** efektiivsus ***ja toimivus*** samal tasemel;

Or. en

Selgitus

Artikli 15 lõike 2 alusel tehtavad erandid peaksid eelkõige põhinema tarbijaohutuse komitee hinnangul CMR-aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta konkreetsete kasutusviiside puhul. Muudatusega selgitatakse, et sobivad alternatiivid on sellised, mis tõendatavalt vähendavad üldist riski, tagavad samasuguse toime ja toimivuse, on tööstuslikus mastaabis tehniliselt teostatavad ja kestliku tootmise tagamiseks majanduslikult elujõulised ning mille suhtes ei kohaldata kehtivaid ega tulevasi piiranguid, tagades seeläbi, et alternatiivid on tegelikult paremad ja praktikas kasutatavad.

Muudatusettepanek 393
Beatrice Timgren

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***sarnane ja*** efektiivsus samal tasemel;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sama*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***samasugune ning*** efektiivsus ***ja toimivus*** samal tasemel;

Or. en

Muudatusettepanek 394
Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune*** toime nagu klassifitseeritud	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sama*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii

ainel, nii et selle mõju on ***sarnane ja*** efektiivsus samal tasemel;	et selle mõju on ***samasugune ning*** efektiivsus ***ja toimivus*** samal tasemel;

Or. en

Selgitus

CMR-aineks klassifitseeritud aineid, mille tarbijaohutuse komitee on lugenud ohutuks, ei tohiks keelustada üksnes seetõttu, et mõnel teisel turul oleval ainel on sarnane mõju. Valmis kosmeetikatoote kvaliteedi tagamiseks peab igasuguse asenduse puhul kasutama sobivat alternatiivi, millel on sama toime ja sama mõju ning samal tasemel efektiivsus ja toimivus, nagu klassifitseeritud ainel. Vastasel juhul saadaks selle tulemusena teistsugune kosmeetikatoode.

Muudatusettepanek 395
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***sarnane*** ja efektiivsus ***samal*** tasemel;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sarnane*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***võrreldav*** ja efektiivsus ***piisaval*** tasemel;

Or. en

Selgitus

Selle hindamise eesmärk on selgitada välja, kas CMR-ainet (või inimese endokriinfunktsiooni kahjustavat kemikaali) asendada võiv alternatiiv on kosmeetikatoodetes kasutamiseks sobiv. Selleks et alternatiivi saaks lugeda funktsionaalse toime, mõju ja efektiivsuse poolest sobivaks, peaks piisama selle tõendamisest, et alternatiiv täidab CMR-ainega (või endokriinfunktsiooni kahjustava kemikaaliga) sarnast funktsiooni ja tagab sellega võrreldava mõju ning piisaval tasemel efektiivsuse. Vastasel juhul oleks kõnealune kriteerium liiga piirav ja läheks seega vastuollu eesmärgiga selgitada välja sobiva alternatiivi olemasolu.

Muudatusettepanek 396
Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***sarnane*** ja efektiivsus samal tasemel;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sama*** toime nagu klassifitseeritud ainel, nii et selle mõju on ***samasugune*** ja efektiivsus samal tasemel;

Or. en

Muudatusettepanek 397
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***samasugune toime nagu*** klassifitseeritud ***ainel***, nii et selle mõju ***on sarnane*** ja ***efektiivsus samal tasemel***;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes klassifitseeritud ***ainega võrreldav toime***, nii et selle mõju ja ***efektiivsuse tase on võrreldavad***;

Or. en

Selgitus

Mandating that alternatives achieve the same or equivalent effect and efficacy as the hazardous substance being replaced creates an insurmountable barrier to meaningful risk reduction and prioritizes marginal performance gains over fundamental health and safety protections. The "equivalent efficacy" requirement assumes that the current performance level of a substance represents an essential, non-negotiable standard. Many applications have evolved to exploit the maximum performance characteristics of available chemicals without questioning whether such extreme performance is actually necessary

Muudatusettepanek 398
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) sellel on valmis kosmeetikatootes samasugune toime ***nagu*** klassifitseeritud ***ainel***, nii et selle mõju ***on sarnane*** ja ***efektiivsus samal tasemel***;	(b) sellel on valmis kosmeetikatootes ***sarnane*** toime klassifitseeritud ***ainega***, nii et selle mõju ja ***efektiivsuse tase on võrreldavad***;

Or. en

Selgitus

Komisjoni ettepaneku puhul kitsendatakse oluliselt kaalutavate alternatiivide määratlust. Alternatiivide hindamisel tuleks kaaluda ka ainete või alternatiivsete tehnoloogiate kombineerimise võimalust, mitte ainult ainete üks-ühele asendamist, mis võib olla keeruline.

Muudatusettepanek 399
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) seda on tehniliselt võimalik ***ja majanduslikult mõttekas*** kasutada;	(c) seda on tehniliselt võimalik kasutada;

Or. en

Muudatusettepanek 400
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) seda on tehniliselt võimalik ja majanduslikult mõttekas kasutada;	(c) seda on ***tööstuslikus mastaabis*** tehniliselt võimalik ja majanduslikult mõttekas kasutada, ***eeldusel et kulud ja tarnetingimused võimaldavad kestlikku tootmist***;

Or. en

Selgitus

Artikli 15 lõike 2 alusel tehtavad erandid peaksid eelkõige põhinema tarbijaohutuse komitee hinnangul CMR-aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta konkreetsete kasutusviiside puhul. Muudatusega selgitatakse, et sobivad alternatiivid on sellised, mis tõendatavalt vähendavad üldist riski, tagavad samasuguse toime ja toimivuse, on tööstuslikus mastaabis tehniliselt teostatavad ja kestliku tootmise tagamiseks majanduslikult elujõulised ning mille suhtes ei kohaldata kehtivaid ega tulevasi piiranguid, tagades seeläbi, et alternatiivid on tegelikult paremad ja praktikas kasutatavad.

Muudatusettepanek 401
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***seda*** on tehniliselt ***võimalik*** ja majanduslikult ***mõttekas kasutada***;	(c) ***selle kasutamine*** on tehniliselt ***teostatav*** ja majanduslikult ***võimalik***;

Or. en

Muudatusettepanek 402
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***seda*** on tehniliselt võimalik ja majanduslikult ***mõttekas kasutada***;	(c) ***selle kasutamine*** on tehniliselt ja majanduslikult ***võimalik***;

Or. en

Muudatusettepanek 403
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***seda*** on tehniliselt võimalik ja majanduslikult ***mõttekas kasutada***;	(c) ***selle kasutamine*** on tehniliselt ja majanduslikult ***võimalik***;

Or. en

Muudatusettepanek 404
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***seda*** on tehniliselt võimalik ja majanduslikult ***mõttekas kasutada***;	(c) ***selle kasutamine*** on tehniliselt ja majanduslikult ***teostatav***;

Or. en

Selgitus

Majandusliku mõttekuse kriteerium ei ole mitte ainult väga ebamäärane, vaid ka väga subjektiivne. Sõnastus tuleks seoses sobivate alternatiivsete ainete või tehnoloogiatega viia kooskõlla REACH-määruse artikli 60 lõike 5 punkti b alusel kohaldatava sõnastusega, mille puhul viidatakse alternatiivide tehnilisele ja majanduslikule teostatavusele.

Muudatusettepanek 405
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) selle kasutamine ei ole piiratud ega kaitstud ainuõigustega ning see on turul laialdaselt kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust.“	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 406
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) ***selle kasutamine ei ole piiratud ega kaitstud ainuõigustega ning*** see on turul laialdaselt kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust.“	(d) see on turul laialdaselt kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust***, või selle puhul on tõendatud potentsiaal saavutada tootmismahud, mis on piisavad, et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust mõistliku aja jooksul***.“

Or. en

Selgitus

Usaldusväärse kasvupotentsiaaliga alternatiivid võivad olla tegelikult kättesaadavad, kuid nende jaoks tuleb tagada lihtsalt turukindlus, mida asendamisega seotud nõuded pakuvad, et soodustada tootmisvõimekuse arendamist. Ohutumad alternatiivid võivad olla katsemastaabis

olemas, kuid neil puuduvad rajatised kaubanduslikuks tootmiseks. Kui nõudlus ei ole tagatud, ei pruugi tootjad soovida tootmise laiendamisse investeerida. Regulatiivsete nõueteta jääb turunõudlus liiga väikeseks, et õigustada investeeringuid, ning seega jäävad ohtlikud ained määramata ajaks kasutusse, olgugi et teostatavad alternatiivid on olemas.

Muudatusettepanek 407
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) selle kasutamine ei ole piiratud ***ega kaitstud ainuõigustega*** ning see on turul ***laialdaselt*** kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust.“	(d) selle kasutamine ei ole piiratud ning see on turul kättesaadav piisavalt suurtes kogustes ***ja piisavalt laialdaselt,*** et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust, ***või selle puhul on tõendatud potentsiaal tagada prognoositava nõudluse rahuldamine mõistliku aja jooksul***.“

Or. en

Muudatusettepanek 408
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) selle kasutamine ei ole piiratud ega kaitstud ainuõigustega ning see on turul laialdaselt kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust ***ja prognoositavat*** nõudlust.“	(d) selle kasutamine ei ole piiratud ega kaitstud ainuõigustega ning see on turul laialdaselt kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust nõudlust***, või see tõenäoliselt saab piisavas koguses kättesaadavaks mõistliku aja jooksul***.“

Or. en

Selgitus

Kosmeetikatoodete nõudlus sõltub tootekategooriast ja tööstusharu turundustavadest. Tulevast nõudlust ei ole võimalik objektiivselt prognoosida. Peale selle võib koos nõudlusega suureneda alternatiivide kättesaadavus. Seetõttu ei ole asjakohane nõue, mille puhul loetaks alternatiiv sobivaks üksnes juhul, kui see oleks kättesaadav kogustes, mis rahuldaks „prognoositava nõudluse“. Küll aga on võimalik hinnata, kas piisavad kogused võivad saada kättesaadavaks mõistliku aja jooksul, mistõttu tuleks see aspekt sättesse lisada.

Muudatusettepanek 409
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt ii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) selle ***kasutamine*** ei ole ***piiratud ega*** kaitstud ainuõigustega ning see on turul laialdaselt kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust.“	(d) selle ***kasutamise suhtes ei kohaldata piirangut, see*** ei ole kaitstud ainuõigustega ning see on turul laialdaselt kättesaadav piisavalt suurtes kogustes, et rahuldada praegust ja prognoositavat nõudlust.“

Or. en

Selgitus

Muudatuse eesmärk on selgitada, et koostisosa suhtes ei kohaldata piirangut turule laskmise ajal. Kuigi ained tuleb REACH-määruse kohaselt registreerida, võib nende kättesaadavust turul piirata kohaldatav koguste vahemik tonnides. Kui vaja on suuremaid koguseid, tuleb minna üle suuremale koguste vahemikule, kuid sellega kaasnevad täiendavad registreerimiskohustused, mille täitmiseks võib kuluda mitu kuud või aastat.

Muudatusettepanek 410
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iia (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

iia) kolmanda lõigu järele lisatakse järgmine lõik:

„Komisjon konsulteerib teise lõigu punkti a ja kolmanda lõigu kohaldamisel asjaomaste sidusrühmadega.“;

Or. en

Selgitus

Alternatiivi kättesaadavuse ja sobivuse küsimuses on oluline konsulteerida sidusrühmadega. See on vajalik erapooletu hindamise tagamiseks.

Muudatusettepanek 411
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
iii) neljanda lõigu järele lisatakse ***järgmine lõik***:	iii) neljanda lõigu järele lisatakse ***järgmised lõigud***:

Or. en

Muudatusettepanek 412
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
iii) neljanda lõigu järele lisatakse ***järgmine lõik***:	iii) neljanda lõigu järele lisatakse ***järgmised lõigud***:

Or. en

Muudatusettepanek 413
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***kohalduvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks.	Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***jõustuvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks. ***Kui 1A või 1B kategooria CMR-ainete või 1. kategooriasse kuuluvate inimese endokriinfunktsiooni kahjustavate kemikaalidega seoses on esitatud lõike 2 teises lõigus osutatud eranditaotlus, pikendatakse seda tähtaega kuue kuu võrra.***

Or. en

Selgitus

Cosmetics legislation bans the use of CMR 1A and 1B substances, subject to the possibility to grant derogations. In the current legislation, the deadline for including such CMR substances into the annexes so as to apply the ban is fifteen months after inclusion into CLP (i.e. date of entry into force). The Commission proposal seeks to postpone that deadline by 18 months by linking it to the date of application of the CLP classification, instead of the date of entry into force. Delaying the application of CMR bans in cosmetics by 18 months is not compatible with Recital 2, according to which the simplification of this law should maintain the SAME level of protection of human health and of the environment. An 18-month-delay would be particularly problematic where there is not even a derogation request. In case of derogation requests, it would be justified to extend the deadline by six months so as to allow for enough time for the scientific assessment and the Commission decision, but not by eighteen months. The same should apply for endocrine disruptors.

Muudatusettepanek 414
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***kohalduvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks.	Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***jõustuvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***. ***Kui 1A või 1B kategooria CMR-ainetega seoses on esitatud lõike 2 teises lõigus osutatud eranditaotlus, pikendatakse seda tähtaega üheksa kuu võrra.***

Or. en

Muudatusettepanek 415
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***kohalduvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A ***või*** 1B kategooria CMR-aineks.	Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***jõustuvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A***,*** 1B ***või 2.*** kategooria CMR-aineks ***või 1. või 2. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***.

Or. en

Muudatusettepanek 416
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***kohalduvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks.	Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***jõustuvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***.

Or. en

Selgitus

Komisjoni ettepaneku rakendamine lükkaks reguleerivate meetmete mõju kõigi CMR-ainete puhul 18 kuu võrra edasi, seda ka juhul, kui eranditaotlust ei ole esitatud. See oleks ebaproportsionaalne ja nõrgendaks tarbijakaitset näiteks olukorras, kus tarbijaohutuse komitee teeb kindlaks, et CMR-ainetest koostisosadega kaasnevad terviseohud. Võttes arvesse ohu tõsidust ja võimalust, et tarbijad, sealhulgas haavatavad elanikkonnarühmad, puutuvad ainega laialdaselt kokku, tuleks praegu kehtiv 15-kuuline rakendusperiood säilitada.

Muudatusettepanek 417
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***kohalduvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks.	Käesoleva lõike neljandas lõigus sätestatud tähtaeg algab kuupäeval, kui ***jõustuvad*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa asjakohased muudatused, millega asjaomane aine klassifitseeritakse 1A või 1B kategooria CMR-aineks.

Or. en

Muudatusettepanek 418
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Vajaduse korral võib komisjon käesolevas lõikes osutatud perioodi pikendada vastavalt artikli 32 lõikes 3 osutatud regulatiivmenetlusele.

Or. en

Selgitus

Kosmeetikatoodete määruse kohaselt on aine CLP-määruse alusel CMR-aineks klassifitseerimiseks vaja, et komisjon ajakohastaks asjaomast lisa. Praegu kehtiv 15-kuuline tähtaeg, mida arvutatakse alates CLP-määruse muudetud lisa jõustumisest, on liiga lühike ja riske käsitlevad otsused põhinevad mittetäielikul erandite hindamisel. Seda aega tuleb arvestada alates CLP-määruse muudetud lisa kohaldamise kuupäevast, et võimaldada tarbijaohutuse komiteel viia läbi nõuetekohane hindamine, tagades seejuures vajaduse korral läbipaistvuse muudetud ajakava avaldamise kaudu.

Muudatusettepanek 419
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a – alapunkt iii
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui 1A või 1B kategooria CMR-ainetega seoses on esitatud lõike 2 teises lõigus osutatud eranditaotlus, pikendatakse seda tähtaega kuue kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 420
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) lisatakse lõiked ***5,*** 6 ja 7:	(b) lisatakse lõiked 6 ja 7:

Or. en

Muudatusettepanek 421
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – sissejuhatav osa
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) lisatakse lõiked ***5,*** 6 ja 7:	(b) lisatakse lõiked 6 ja 7:

Or. en

Muudatusettepanek 422
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b – sissejuhatav osa
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) lisatakse lõiked ***5,*** 6 ja 7:	(b) lisatakse lõiked 6 ja 7:

Or. en

Selgitus

Muudatus on seotud sama autori ettepanekuga jätta välja lõige 5.

Muudatusettepanek 423
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata aine suhtes, mille puhul CMR-ainete ühtlustatud klassifikatsiooni kohane suukaudne või sissehingamise teel toimuv kokkupuude on sõnaselgelt märgitud määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa tabeli päise „Klassifikatsioon“ veerus „Ohulausete koodid“. Kui sellist ainet sisaldavad kosmeetikatooted võivad kujutada endast ohtu inimeste tervisele juhusliku allaneelamise või sissehingamise tõttu, palub komisjon tarbijaohutuse komiteel esitada põhjendamatu viivituseta arvamuse asjaomase aine ohutuse kohta nendes konkreetsetes tooteliikides.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 424
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2	***välja jäetud***

osutatud keeldu ei kohaldata aine suhtes, mille puhul CMR-ainete ühtlustatud klassifikatsiooni kohane suukaudne või sissehingamise teel toimuv kokkupuude on sõnaselgelt märgitud määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa tabeli päise „Klassifikatsioon“ veerus „Ohulausete koodid“. Kui sellist ainet sisaldavad kosmeetikatooted võivad kujutada endast ohtu inimeste tervisele juhusliku allaneelamise või sissehingamise tõttu, palub komisjon tarbijaohutuse komiteel esitada põhjendamatu viivituseta arvamuse asjaomase aine ohutuse kohta nendes konkreetsetes tooteliikides.

Or. en

Selgitus

Suukaudne või sissehingamise teel toimuv kokkupuude kosmeetikatoodetes sisalduvate ühtlustatud klassifikatsiooni kohaste CRM-ainetega on igapäevane nähe, sealhulgas haavatavate elanikkonnarühmade seas, näiteks laste puhul, kes kipuvad lakkuma ema huulepulka või kasutama tema parfüüme. Suukaudse või sissehingamise teel toimuva kokkupuute tõttu klassifitseeritud ainete keelu kohaldamisalast väljajätmisega kaasneks tarbijakaitse taseme langus ja see tähendaks eri allikatest tuleneva ohtlike kemikaalidega kokkupuutumise riski alahindamist.

Muudatusettepanek 425
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata aine suhtes, mille puhul CMR-ainete ühtlustatud klassifikatsiooni kohane suukaudne või sissehingamise teel toimuv kokkupuude on sõnaselgelt märgitud määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa tabeli päise „Klassifikatsioon“ veerus „Ohulausete koodid“. Kui sellist ainet sisaldavad	***välja jäetud***

kosmeetikatooted võivad kujutada endast ohtu inimeste tervisele juhusliku allaneelamise või sissehingamise tõttu, palub komisjon tarbijaohutuse komiteel esitada põhjendamatu viivituseta arvamuse asjaomase aine ohutuse kohta nendes konkreetsetes tooteliikides.

Or. en

Selgitus

The Commission proposal would effectively undo to the existing CMR ban in cosmetics for substances that are CMR by inhalation or by ingestion. Many cosmetics are inhaled (e.g. perfumes), and some may be ingested (e.g. tooth paste). Undoing such bans flies against the stated objective to maintain the same level of protection of human health (see Recital 2). The real but unstated motivation for the COM amendment is to create a lex specialis for ethanol in anticipation of a possible classification as CMR for oral use. However, the issue of ethanol has already been explicitly addressed in the recast of the Regulation in 2009. In the context of that recast, the possibility for a derogation from the CMR ban was introduced - explicitly to deal with a possible classification of ethanol. It is not acceptable that the Commission is now trying to tacitly insert a lex specialis for ethanol. In case of classification of ethanol as CMR, it should follow the same rules with regard to derogations as other substances.

Muudatusettepanek 426
Jessica Polfjärd, Niels Flemming Hansen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata aine suhtes, mille puhul CMR-ainete ühtlustatud klassifikatsiooni kohane suukaudne või sissehingamise teel toimuv kokkupuude on sõnaselgelt märgitud määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa tabeli päise „Klassifikatsioon“ veerus „Ohulausete koodid“. Kui sellist ainet sisaldavad kosmeetikatooted võivad kujutada endast ohtu inimeste tervisele juhusliku allaneelamise või sissehingamise tõttu, palub komisjon tarbijaohutuse komiteel	***välja jäetud***

esitada põhjendamatu viivituseta arvamuse asjaomase aine ohutuse kohta nendes konkreetsetes tooteliikides.

Or. en

Muudatusettepanek 427
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata aine suhtes, mille puhul CMR-ainete ühtlustatud klassifikatsiooni kohane suukaudne või sissehingamise teel toimuv kokkupuude on sõnaselgelt märgitud määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa tabeli päise „Klassifikatsioon“ veerus „Ohulausete koodid“. Kui sellist ainet sisaldavad kosmeetikatooted võivad kujutada endast ohtu inimeste tervisele juhusliku allaneelamise või sissehingamise tõttu, palub komisjon tarbijaohutuse komiteel esitada põhjendamatu viivituseta arvamuse asjaomase aine ohutuse kohta nendes konkreetsetes tooteliikides.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Cosmetics are applied directly to skin, often over large body surface areas and for extended periods. Many CMRs readily penetrate skin barriers and enter systemic circulation. Exempting substances simply because their harmonized classification specifies oral or inhalation routes ignores that. The provision acknowledges risks from "incidental ingestion or inhalation" but treats them as exceptional circumstances requiring separate SCCS review - lip products are systematically ingested, inhalation exposure via sprays, powders, aerosols is routine, hand-to-mouth transfer occurs constantly and children's exposure is even higher

Muudatusettepanek 428
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata aine suhtes, mille puhul CMR-ainete ühtlustatud klassifikatsiooni kohane suukaudne või sissehingamise teel toimuv kokkupuude on sõnaselgelt märgitud*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. ***osa tabeli päise „Klassifikatsioon“*** veerus „Ohulausete koodid“**.** Kui ***sellist ainet sisaldavad kosmeetikatooted võivad kujutada endast ohtu inimeste tervisele juhusliku allaneelamise või sissehingamise tõttu, palub komisjon*** tarbijaohutuse ***komiteel esitada põhjendamatu viivituseta arvamuse asjaomase aine ohutuse kohta nendes konkreetsetes tooteliikides***.	5. ***Kui*** määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. ***osas esitatud CMR-aine ühtlustatud klassifikatsioonis on*** veerus „Ohulausete koodid“ ***märgitud kokkupuuteviis, kohaldatakse käesoleva artikli lõikes 1 ja lõike 2 esimeses lõigus osutatud keeldu ainult kosmeetikatoodete suhtes, millega kokkupuude hõlmab seda konkreetset kokkupuuteviisi. Klassifitseeritud ainet võib sellistes kosmeetikatoodetes kasutada,*** kui tarbijaohutuse ***komitee on seda hinnanud ja leidnud, et see on ohutu***.

Or. en

Selgitus

Selle muudatusega parandatakse sõnastust, ilma et õõnestataks aluseks olevat eesmärki. Sellega sätestatakse, et kui CMR-ainete klassifikatsioon põhineb üksnes suukaudselt või sissehingamise teel toimuval kokkupuutel, kohaldatakse keeldu üksnes nende kosmeetikatoodete suhtes, millega kaasneb kokkupuude ainetega kõnealustel viisidel. Klassifitseeritud aine kasutamine kosmeetikatoodetes, millega kaasneb kokkupuude ainega suukaudselt või sissehingamise teel, on lubatud üksnes juhul, kui tarbijaohutuse komitee on hinnanud ja kinnitanud selle ohutust asjaomaste kasutusviiside puhul.

Muudatusettepanek 429
Per Clausen, Anja Hazekamp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009

Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 430
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks ***või 1. või 2. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***. Kui sellise aine

tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.

kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.

Kui sellise aine mõni koostisosa on klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks või 1. või 2. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks, teeb komisjon viivitamata tarbijaohutuse komiteele ülesandeks hinnata selle aine ohutust kosmeetikatoodete kategooria konkreetse kasutusviisi puhul, võttes arvesse kokkupuudet nende toodetega, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja mis tahes teadaolevaid täiendavaid ohte, mis tulenevad samaaegsest kokkupuutest muude ainetega, ning haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.

Tarbijaohutuse komitee esitab oma arvamuse 12 kuu jooksul pärast komisjoni taotluse saamist. Komisjon võib seda tähtaega pikendada kuue kuu võrra, kui on vaja täiendavaid tõendeid. Tarbijaohutuse komitee esitab oma lõpliku arvamuse kuue kuu jooksul alates lisateabe esitamisest. Tarbijaohutuse komitee arvamus tehakse üldsusele kättesaadavaks.

Võttes arvesse tarbijaohutuse komitee arvamust ja juhul, kui sellise aine kasutamisega kosmeetikatoodetes, mis sisaldab 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks või 1. või 2. kategooriasse kuuluvaks endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks klassifitseeritud koostisainet, võib kaasneda oht inimese tervisele, sealhulgas juhul, kui asjaomaseid andmeid ei ole piisavalt, muudab komisjon viivitamata käesoleva määruse lisasid.

Or. en

Muudatusettepanek 431
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, ***küsib*** komisjon ***tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu*** viivituseta ***arvamust selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta***.	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks ***või 1. või 2. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks***.
	Kui sellise aine mõni koostisosa on klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks või 1. või 2. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks, teeb komisjon viivitamata tarbijaohutuse komiteele ülesandeks hinnata selles aines sisalduva asjaomase koostisosa ohutust kosmeetikatoodete kategooria konkreetse kasutusviisi puhul, võttes arvesse kokkupuudet nende toodetega, üldist kokkupuudet nende ainetega muudest allikatest kui kosmeetikatooted ja haavatavate elanikkonnarühmade kokkupuudet nende ainetega.
	Tarbijaohutuse komitee esitab oma arvamuse 12 kuu jooksul pärast komisjoni

taotluse saamist. Komisjon võib seda tähtaega pikendada kuue kuu võrra, kui on vaja täiendavaid tõendeid. Tarbijaohutuse komitee esitab oma lõpliku arvamuse kuue kuu jooksul alates lisateabe esitamisest. Tarbijaohutuse komitee arvamus tehakse üldsusele kättesaadavaks.

Võttes arvesse tarbijaohutuse komitee arvamust ja juhul, kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes***, mis sisaldab 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks või 1. või 2. kategooriasse kuuluvaks endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks klassifitseeritud koostisainet,*** võib tekkida oht inimeste tervisele***, sealhulgas juhul, kui asjaomaseid andmeid ei ole piisavalt, muudab*** komisjon viivituseta ***käesoleva määruse lisasid***.

Or. en

Selgitus

Plant-based ingredients such as essential oils can contain several CMR constituents, often in significant concentrations. They are widely used across all cosmetic products – and as such represent a significant potential source of consumer exposure to CMR substances. To ensure effective and systematic scrutiny of such substances, the procedural steps to be followed by the Commission should be specified similar to Article 16 on nanomaterials. This will ensure a high level of consumer protection where a constituent of a plant-based ingredient is classified as CMR while also enhancing legal certainty for all actors involved

Muudatusettepanek 432
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud ***aine*** suhtes,	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud ***ainete*** suhtes,

mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. ***Kui*** sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, ***küsib*** komisjon ***tarbijaohutuse komiteelt*** põhjendamatu viivituseta ***arvamust selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise*** ohutuse kohta.	mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. ***Kuna*** sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes***, mis sisaldab 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks klassifitseeritud koostisainet,*** võib tekkida oht inimeste tervisele, ***palub*** komisjon põhjendamatu viivituseta ***tarbijaohutuse komiteel esitada oma arvamus selles ainesisalduvate CMR-ainetest koostisosade*** ohutuse kohta ***asjaomase kosmeetikatoote kategooria konkreetse kasutusviisi puhul***. ***Tarbijaohutuse komitee esitab oma arvamuse kuue kuu jooksul pärast komisjoni taotluse saamist. Komisjon võib seda tähtaega pikendada kuue kuu võrra, kui on vaja täiendavaid tõendeid. Tarbijaohutuse teaduskomitee esitab oma lõpliku arvamuse kuue kuu jooksul alates lisateabe esitamisest. Tarbijaohutuse komitee arvamus tehakse üldsusele kättesaadavaks. Võttes arvesse tarbijaohutuse komitee arvamust, muudab komisjon vajaduse korral viivitamata käesoleva määruse lisasid.***
	Or. en

Selgitus

Muudatusega kehtestatakse tarbijaohutuse komiteele kosmeetikatoodetes sisalduvate CMR-ainetest koostisosade ohutuse kohta arvamuse esitamiseks selge tähtaeg.

Muudatusettepanek 433
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk, Virginie Joron

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009

Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta. ***Arvamuse eesmärk on vältida liiga piiravat või ebaproportsionaalset lähenemisviisi, mis põhineb komplekssete looduslike ainete kui selliste automaatsel keelustamisel, mis võib viia laialdaselt kasutatavate kosmeetikatoodete, sealhulgas loodusliku või bioloogilise päritoluga toodete turult kõrvaldamiseni, ilma et see tooks tegelikku ja tõendatud kasu tarbijaohutusele. Seepärast on asjakohane tagada, et käesoleva määruse kohaldamine ei takistaks põhjendamatult kõnealuste toodete kättesaadavust liidu turul.***

Or. fr

Muudatusettepanek 434
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud ***aine*** suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. ***Kui sellise aine*** kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust ***selle aine*** kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud ***ainete*** suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. ***Kuna selliseid koostisosi sisaldavate ainete*** kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust ***selliste ainete*** kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta. ***Tarbijaohutuse komitee esitab oma arvamuse üheksa kuu jooksul pärast komisjoni taotluse saamist. Kui tarbijaohutuse komitee leiab, et CMR-ainest koostisosa sisaldav looduslik aine ei ole ohutu, võtab komisjon käesoleva määruse artikli 31 lõike 1 kohaselt regulatiivmeetmeid.***

Or. en

Selgitus

Kui taimedest ekstraheeritud ained sisaldavad üht või mitut CMR-ainest koostisosa, peaks komisjon olema kohustatud paluma, et tarbijaohutuse komitee esitaks selliste ainete ohutuse kohta arvamuse üheksa kuu jooksul. Kui tarbijaohutuse komitee leiab, et aine ei ole ohutu, peaks komisjon olema kohustatud muutma käesoleva määruse asjaomaseid lisasid kuue kuu jooksul.

Muudatusettepanek 435
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud ***aine*** suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis ***sisaldab*** rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui ***sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht*** inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust ***selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise*** ohutuse kohta.	Lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud ***ainete*** suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis ***sisaldavad*** rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui ***selliseid koostisosi sisaldavad kosmeetikatooted võivad kujutada endast ohtu*** inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust ***selliseid koostisosi sisaldavate kosmeetikatoodete*** ohutuse kohta. ***Käesoleva lõike kohaldamisel käsitatakse taimedena taime- ja seeneriigi elus- või surnud organisme, sealhulgas vetikaid, samblikke ja pärme.***

Or. en

Selgitus

Selle muudatusega selgitatakse – sätte eesmärki muutmata – sõnastust, täpsustades, et tarbijaohutuse komitee arvamus puudutab koostisaine esinemist kosmeetikatoodetes. Sellega kaotatakse ebaselgus seoses küsimusega, kas tarbijaohutuse komitee hindaks looduslikku kompleksainet tervikuna, ning seatakse hindamise keskmesse konkreetne CMR-ainest koostisosa, mis on potentsiaalse riski tegelik allikas.

Muudatusettepanek 436
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või

taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui ***sellise*** aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust ***selle*** aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.	taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui ***selliseid koostisosi sisaldava*** aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, küsib komisjon tarbijaohutuse komiteelt põhjendamatu viivituseta arvamust ***selliseid koostisosi sisaldava*** aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 437
Nikola Minchev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, ***küsib*** komisjon ***tarbijaohutuse komiteelt*** põhjendamatu viivituseta ***arvamust*** selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui ***selliseid koostisosi sisaldava*** aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, ***palub*** komisjon põhjendamatu viivituseta***, et tarbijaohutuse komitee esitaks arvamuse*** selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise

	ohutuse kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 438
Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui sellise aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, ***küsib*** komisjon ***tarbijaohutuse komiteelt*** põhjendamatu viivituseta ***arvamust*** selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.	Käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud keeldu ei kohaldata taimedest või taimeosadest ekstraheeritud aine suhtes, mida ei ole keemiliselt modifitseeritud määruse (EÜ) nr 1907/2006 artikli 3 punktis 40 määratletud tähenduses ja mis sisaldab rohkem kui üht koostisainet, millest vähemalt üks on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks. Kui ***selliseid koostisosi sisaldava*** aine kasutamisel kosmeetikatoodetes võib tekkida oht inimeste tervisele, **palub** komisjon põhjendamatu viivituseta***, et tarbijaohutuse komitee esitaks arvamuse*** selle aine kosmeetikatoodetes kasutamise ohutuse kohta.

Or. en

Selgitus

Mõiste „sisalduv“ lisamisega selgitatakse, et kui aine lisatakse kosmeetikatoote koostisesse tahtlikult, siis CMR-ainest koostisosa esineb kompleksses looduslikus koostisaines (looduslik kompleksaine) loomuldasa. Tarbijaohutuse komitee peaks siiski hindama loodusliku kompleksaine enda ohutust, kuna tegu on kosmeetikatootes kasutatava materjaliga ja kuna tarbija puutub kokku aine kui tervikuga, mitte üksiku CMR-ainest koostisosaga.

Muudatusettepanek 439
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kosmeetikatooteid, mis sisaldavad ainet, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks ja mida on kosmeetikatoodetes keelatud kasutada, ***või piirangule mittevastavat ainet*** võib jätkuvalt turule lasta ***12*** kuud ja teha turul kättesaadavaks ***24*** kuu jooksul pärast käesoleva määruse asjakohaste lisade asjakohaste muudatuste jõustumist.“	Kosmeetikatooted, mis sisaldavad ainet, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks ***või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks ja mille puhul ei taotletud erandit, või mis sisaldavad piirangule mittevastavat ainet, kõrvaldatakse turult ühe kuu jooksul alates käesoleva määruse asjaomaste lisade asjakohaste muudatuste jõustumisest.*** ***Kosmeetikatooted, mis sisaldavad ainet, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks või 1. kategooriasse kuuluvaks inimese endokriinfunktsiooni kahjustavaks kemikaaliks ja mille puhul esitati eranditaotlus, mis aga jäeti tarbijaohutuse komitee väljendatud ohutuskaalutluste tõttu rahuldamata, või mis sisaldavad piirangule mittevastavat ainet, kõrvaldatakse turult ühe kuu jooksul pärast käesoleva määruse asjaomaste lisade asjakohaste muudatuste jõustumist.*** ***Kosmeetikatooteid, mis sisaldavad ainet, mis on määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa kohaselt klassifitseeritud 1A, 1B või 2. kategooria CMR-aineks*** ja mida on kosmeetikatoodetes keelatud kasutada, ***kuna olemas on sobilik alternatiiv,*** võib jätkuvalt turule lasta ***kuus*** kuud ja teha turul kättesaadavaks ***12*** kuu jooksul pärast käesoleva määruse asjakohaste lisade asjakohaste muudatuste jõustumist.“

Or. en

Selgitus

It is important to distinguish between two different cases that can confirm the ban of CMR substances (or endocrine disruptors for human health) in cosmetics: lack of safety or existence of a suitable alternative. In case of safety problems, the products should be withdrawn from the market very fast. It would be irresponsible to allow the placing on the market of cosmetic products that are unsafe because they contain a CMR substance (or endocrine disruptors for human health) to continue for another year, and the sale even for yet another year. A grace period may only be granted in case of existence of a suitable alternative. A grace period of 6 months for placing on the market and 12 months for making available on the market is sufficient.

Muudatusettepanek 440
Majdouline Sbai

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt ba (uus)
Määrus (EÜ) nr 1223/2009
Artikkel 15 – lõige 7 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) lisatakse lõige 7a:
	„7a. Käesoleva artikli alusel tehtavad mis tahes erandid ei piira töötervishoidu ja tööohutust ning kemikaalide ohutust käsitlevate liidu õigusaktide, eelkõige direktiivide 89/391/EMÜ, 98/24/EÜ ja 2004/37/EÜ kohaldamist.“

Or. en

Selgitus

Kosmeetikatooteid käsitlevate õigusaktide eesmärk on tagada tarbijate ohutus. Nendes ei käsitleta töötajate ohutust. Tuleks selgitada, et kohaldatavad erandid ei piira töötervishoidu ja tööohutust käsitlevate ELi õigusaktide kohaldamist.